

Instrukcja **bezpieczeństwa, obsługi i montażu**



www.whirlpool.eu/register



POLSKI..... 3

POLSKI

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA, OBSŁUGI I MONTAŻU



DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL.
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie www.whirlpool.eu/register

Indeks

Zasady bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	5
OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO	8
DEKLARACJA ZGODNOŚCI	9

Instrukcja obsługi i konserwacji urządzenia

OPIS PRODUKTU	10
URZĄDZENIE.....	10
DOZOWNIK DETERGENTU	10
PANEL STEROWANIA	11
PARAMETRY TECHNICZNE PRZYŁĄCZA WODY.....	12
DRZWICZKI	13
OŚWIETLENIE BĘBNA (zależnie od modelu pralki)	13
AKCESORIA	13
OBSŁUGA URZĄDZENIA.....	14
PIERWSZE UŻYCIE.....	14
CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	15

PROGRAMY I OPCJE	19
FUNKCJE.....	27
KONTROLKI	29
ILOŚĆ DETERGENTU / PIERWSZE UŻYCIE	30
ILOŚĆ DETERGENTU / CODZIENNA EKSPLOATACJA	32
OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII.....	33
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	34
CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNYCH POWIERZCHNI PRALKI	34
SPRAWDZENIE WĘŻA DOPROWADZANIA WODY	35
CZYSZCZENIE FILTRA SIATKOWEGO W WĘŻU DOPROWADZANIA WODY	36
CZYSZCZENIE DOZOWNIKA DETERGENTU	37
CZYSZCZENIE FILTRA WODY / SPUSZCZANIE POZOSTAŁEJ WODY	38
TRANSPORT I PRZENOSZENIE URZĄDZENIA	40
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	41
DRZWICZKI – JAK OTWORZYĆ W PRZYPADKU USTERKI, ABY WYJAĆ PRANIE	45
ZAKŁAD SERWISOWY	46
<i>Instrukcje instalacji urządzenia</i>	47

INSTRUKCJĘ DOTYCZĄCĄ BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INFORMACJE, Z KTÓRYMI NALEŻY SIĘ ZAPOZNAĆ I KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ

Przed użyciem pralki, prosimy uważnie przeczytać Zasady bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz Instrukcję obsługi i konserwacji. Instrukcję należy przechowywać w dostępnym miejscu, w celu ewentualnego użycia w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKA I INNYCH OSÓB JEST BARDZO WAŻNE.

Ta instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, z którymi należy się zapoznać i ściśle ich przestrzegać.



To znak ostrzegawczy.

Ten znak ostrzega przed potencjalnym zagrożeniem, które może spowodować obrażenia ciała, śmierć użytkownika lub osób postronnych. Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa są poprzedzane znakiem ostrzegawczym lub komunikatami **NIEBEZPIECZEŃSTWO** lub **OSTRZEŻENIE**. Taki znak i komunikat:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza niebezpieczną sytuację, której ewentualne zaistnienie prowadzi do poważnych obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Oznacza niebezpieczną sytuację, której ewentualne zaistnienie mogłoby prowadzić do poważnych obrażeń.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa określają rodzaj potencjalnego zagrożenia oraz informują, w jaki sposób zmniejszyć ryzyko urazów, szkód oraz porażenia prądem wskutek nieprawidłowej obsługi pralki. Należy ściśle przestrzegać poniższych instrukcji.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do powstania zagrożenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała osób lub zwierząt, ani za straty materialne w przypadku nieprzestrzegania tych zaleceń i środków ostrożności.

Niemowlęta (w wieku 0-3 lat) i małe dzieci (w wieku 3-8 lat) nie powinny zbliżać się do urządzenia bez nadzoru osób dorosłych. Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z pralki wyłącznie pod nadzorem lub przy odpowiednich instrukcjach dotyczących bezpiecznego użytkowania pralki oraz pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urzą-

żenia. Dzieci nie mogą bawić się pralką. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić ani konserwować urządzenia.

Usunąć śruby blokujące.

Pralka jest wyposażona w śruby blokujące zapobiegające ewentualnemu uszkodzeniu jej wnętrza w czasie transportu. Przed rozpoczęciem użytkowania pralki, należy usunąć śruby blokujące. Po ich wyjęciu należy zaślepić otwory 4 dołączonymi w komplecie plastikowymi zaślepkami.

Nigdy nie otwierać drzwi urządzenia na siłę ani nie stawać na nich.

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Pralka przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego. Wykorzystywanie pralki w celach komercyjnych jest zabronione. Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za nieprawidłowe lub niewłaściwe ustawienie elementów sterujących.

UWAGA: Pralka nie jest przeznaczona do użytkowania z wykorzystaniem zewnętrznego programatora czasowego lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.

Nie użytkować pralki w miejscach

niezadaszonych.

W pobliżu pralki oraz w jej wnętrzu nie wolno przechowywać materiałów wybuchowych ani substancji łatwopalnych, takich jak puszki z aerozolami, a także umieszczać lub używać benzyny lub innych materiałów łatwopalnych: w razie przypadkowego włączenia pralki mogłoby dojść do pożaru.

Pralka została zaprojektowana wyłącznie do prania tkanin nadających się do prania w pralkach automatycznych, w ilościach odpowiadających potrzebom gospodarstwa domowego.

INSTALACJA URZĄDZENIA

Instalacja i naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi miejscowymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa. Nie naprawiać, ani wymieniać żadnej części pralki, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi.

Dzieci nie mogą wykonywać instalacji suszarki. W czasie instalacji pralki dzieci nie powinny znajdować się w jej pobliżu. Materiały z opakowania, które stanowią potencjalne zagrożenie (worki plastikowe, styropian, itp.), należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci, zarówno w czasie instalacji pralki, jak i po jej zakończeniu.

Podczas rozpakowywania i instalacji należy używać rękawic ochronnych.

Po rozpakowaniu pralki należy upewnić się, że nie uległa ona uszkodzeniu podczas transportu. W razie problemów należy

skontaktować się z najbliższym Zakładem serwisowym.

Przenoszenie i instalacja pralki powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby. W czasie instalacji pralki dzieci nie powinny znajdować się w jej pobliżu.

Pralkę należy odłączyć od zasilania elektrycznego przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności instalacyjnej. Podczas instalacji upewnić się, że pralka nie uszkodzi kabla zasilania.

Pralkę można włączyć dopiero po zakończeniu procedury instalacji.

Po zakończeniu instalacji urządzenia, przed jego włączeniem należy odczekać kilka godzin, aby mogło się ono dostosować do warunków panujących w pomieszczeniu. Nie instalować pralki w miejscu, w którym mogłaby być poddana działaniu ekstremalnych warunków, np.: w pomieszczeniu z niewystarczającą wentylacją, o temperaturze poniżej 5°C lub powyżej 35°C.

Podczas instalacji upewnić się, że pralka stoi stabilnie na podłożu, na wszystkich czterech nóżkach i sprawdzić za pomocą poziomnicy, czy jest dokładnie wypoziomowana.

W przypadku montażu na tzw. „pływającej posadzce” (np. niektóre typy parkietu lub podłogi z paneli laminowanych) pralkę należy postawić na zamocowanej do podłogi płycie ze sklejkki o wymiarach 60 x 60 cm (szerokość x głębokość) i grubości co najmniej 3 cm.

W celu doprowadzenia wody do pralki, należy używać tylko nowych węży. Nie należy wykorzystywać do tego celu starych węży.

Przy przemieszczaniu pralki należy podnosić jej za blat.

Podłączyć wąż dopływowy (węże dopływowe) do doprowadzenia wody zgodnie z lokalnymi przepisami.

W przypadku modeli napełnianych tylko zimną wodą: nie przyłączać do doprowadzenia ciepłej wody. W przypadku modeli napełnianych ciepłą wodą: temperatura ciepłej wody na wlocie do urządzenia nie może przekraczać 60°C.

Należy dopilnować, aby otwory wentylacyjne w podstawie pralki (zależnie od modelu pralki) nie były zastonięte przez wykładzinę lub inne materiały.

Ciśnienie wody dopływowej powinno mieścić się w granicach 0,1 do 1 MPa.

Jeśli na pralce ma być postawiona suszarka, należy skontaktować się z naszym Zakładem serwisowym lub z wykwalifikowanym sprzedawcą by sprawdzić, czy jest to możliwe. Na pralce można zamontować suszarkę tylko pod warunkiem zastosowania odpowiedniego zestawu montażowego, do nabycia w naszym Zakładzie serwisowym lub specjalistycznym punkcie sprzedaży.

ZASADY BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO

Upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem zasilającym gospodarstwo domowe użytkownika. Aby instalacja była zgodna z wymaganiami odpo-

wiednich przepisów BHP, należy użyć rozłącznika wielobiegunowego o minimalnym odstępnie pomiędzy stykami wynoszącym 3 mm. Zgodnie z obowiązującymi przepisami pralka musi być uziemiona.

W przypadku pralek wyposażonych we wtyczkę niepasującą do danego gniazdka, należy skontaktować się z wykwalifikowanym pracownikiem serwisu.

Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy ani przejściówek. Nie podłączać pralki do gniazdek, które mogą być zdalnie sterowane. Przewód zasilający powinien mieć wystarczającą długość, aby umożliwić podłączenie zabudowanej pralki do sieci.

Nie należy ciągnąć za przewód zasilania.

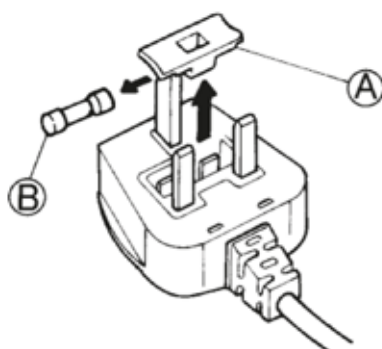
Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić na identyczny. Wymianę przewodu zasilającego może wykonać tylko wykwalifikowany personel, zgodnie z instrukcjami producenta i obowiązującymi przepisami lokalnymi. Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.

Nie uruchamiać pralki, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli nie działa ona prawidłowo lub, gdy została uszkodzona, albo spadła. Nie zanurzać przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie. Przewód zasilający należy utrzymywać z dala od gorących powierzchni. Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do elektrycznych części urządzenia. Unikać dotykania pralki wilgotnymi częściami ciała i nie obsługiwać jej stojąc boso.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE - DOTYCZY WYŁĄCZNIE WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII

Wymiana bezpiecznika

Jeśli przewód zasilający pralki jest zaopatrzony we wtyczkę z bezpiecznikiem BS 1363A 13 A, w razie potrzeby bezpiecznik wymienić na nowy zatwierdzony przez ASTA dla wtyczek BS 1362. W tym celu należy:



- 1 Wyciągnąć osłonę (A) i bezpiecznik (B).
- 2 Włożyć nowy bezpiecznik 13A do osłony bezpiecznika.
- 3 Całość zamontować ponownie we wtyczce.

Ważne:

Po wymianie bezpiecznika osłonę należy ponownie założyć na miejsce. Jeśli osłona zostanie zgubiona, nie używać wtyczki do momentu założenia właściwej części zamiennej. Prawidłowy element zamienny można zidentyfikować na podstawie wkładki kolorowej lub koloru liter na korpusie wtyczki. Zamienne osłony do bezpieczników można nabyć w sklepie elektrycznym.

Dotyczy tylko Republiki Irlandii

Obowiązuje większość informacji podanych dla użytkowników w Wielkiej Brytanii, lecz stosowany jest także trzeci typ wtyczek i gniazdek – z 2 bolcami stykowymi i bocznymi stykami uziemienia.

Gniazdo sieciowe/wtyczka (dotyczy obu krajów)

Jeśli zamontowana wtyczka nie pasuje do gniazda sieciowego w miejscu użytkowania urządzenia, należy skontaktować się z serwisem technicznym w celu uzyskania dalszych instrukcji. Nie podejmować samodzielnych prób wymiany wtyczki. Procedura ta musi zostać wykonana przez wykwalifikowanego technika firmy według instrukcji producenta i zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.

PRAWDŁOWA EKSPLOATACJA

Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej wagi prania. W tabeli programów sprawdzić maksymalne dozwolone załadowanie pralki.

Zakręcić zawór wody, gdy urządzenie nie jest używane. Nie należy używać żadnych rozpuszczalników (np. terpentyny, benzyny), detergentów zawierających rozpuszczalniki, proszków do szorowania, środków do mycia szkła lub środków do czyszczenia ogólnego zastosowania, ani płynów łatwopalnych; nie prać tkanin, które zostały poddane działaniu rozpuszczalników i płynów łatwopalnych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub konserwacją pralki, należy odłączyć ją od zasilania elektrycznego.

Nigdy nie należy stosować urządzeń czyszczących parą.

OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał opakowania w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony odpowiednim symbolem:



Należy w odpowiedzialny sposób pozbywać się części opakowania, przestrzegając miejscowych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD

Należy uniemożliwić dalsze użytkowanie pralki przeznaczonej do utylizacji poprzez odcięcie przewodu zasilającego oraz zdemontowanie drzwiczek i półek (jeśli występują), co zapobiegnie dostępowi i ewentualnemu uwięzieniu dzieci we wnętrzu urządzenia.

Ta pralka została wyprodukowana z wykorzystaniem materiałów nadających się do recyklingu



lub ponownego wykorzystania. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.

Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD, należy skontaktować się z odpowiednim lokalnym urzędem, punktem zbiórki odpadów lub sklepem, w którym zakupiono pralkę.

Ta pralka została oznakowana zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE (WEEE) o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Właściwa utylizacja i złomowanie pomagają wyeliminować niekorzystny wpływ złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka.

Symbol



na urządzeniu lub w dokumentacji do niego dołączonej oznacza, że urządzenia nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy oddać je do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

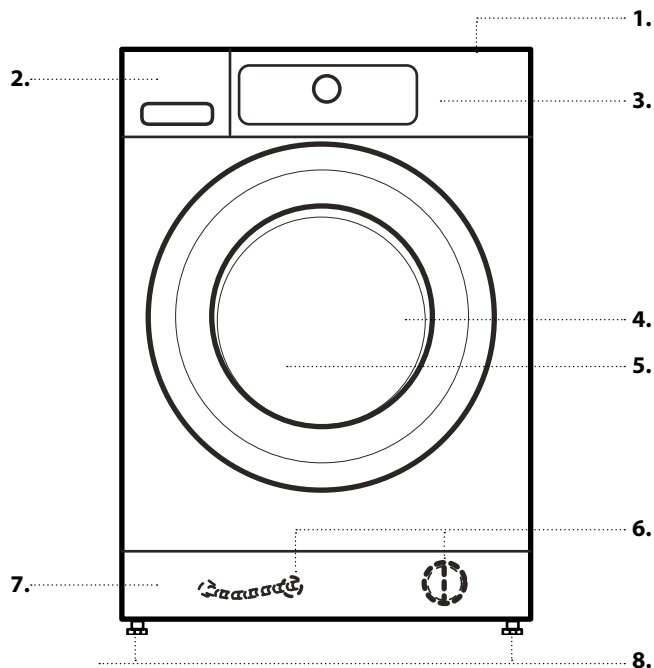
DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Pralka została zaprojektowana,
wykonana oraz wprowadzona
na rynek zgodnie z wymogami
bezpieczeństwa następujących
dyrektyw WE:

- Dyrektywa niskonapięciowa
2006/95/WE
- Dyrektywa nr 2004/108/WE w
sprawie kompatybilności
elektromagnetycznej.

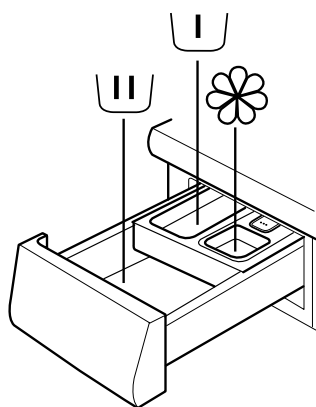
OPIS PRODUKTU

URZĄDZENIE



1. Błat
2. Dozownik detergentu
3. Panel sterowania
4. Uchwyt drzwiczek
5. Drzwiczki
6. Filtr wody / Awaryjny wąż odpływowy (zależnie od modelu pralki)
- za cokołem -
7. Cokół (wyjmowalny)
8. Regulowane nóżki (4)

DOZOWNIK DETERGENTU

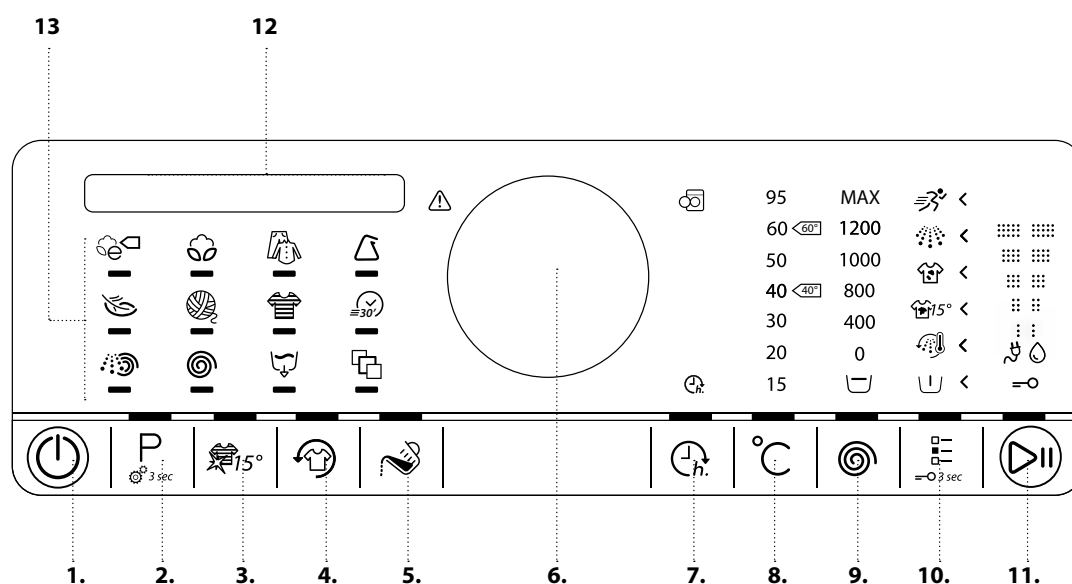


1. Komora prania zasadniczego
 - Detergent do prania zasadniczego
 - Odplamiacz
 - Środek zmiękczający wodę
2. Komora Prania wstępnego
 - Proszek do prania wstępnego
3. Komora na płyn zmiękczający tkaniny
 - Płyn zmiękczający tkaniny
 - Krochmal w płynie

Płyn zmiękczający tkaniny lub roztwór krochmalu należy wlewać tylko do wysokości oznaczenia "MAX".
4. Przycisk zwalniający (nacisnąć, aby wyjąć dozownik detergentu w celu oczyszczenia)

ZALECENIA DOTYCZĄCE DETERGENTÓW DO RÓŻNYCH RODZAJÓW PRANIA

Wytrzymałe pranie białe	(od wody zimnej do -95 °C)	Silne detergenty
Delikatne pranie białe	(od wody zimnej do 40 °C)	Łagodne detergenty zawierające wybielacze i/lub rozjaśniacze optyczne
Lekkie/pastelowe kolory	(od wody zimnej do 60 °C)	Detergenty zawierające wybielacze i/lub rozjaśniacze optyczne
Intensywne kolory	(od wody zimnej do 60 °C)	Detergenty do tkanin kolorowych bez wybielaczy/rozjaśniaczy optycznych
Czarne/ciemne kolory	(od wody zimnej do 60 °C)	Specjalne detergenty do czarnych/ciemnych tkanin

PANEL STEROWANIA

1. Przycisk Włączania/Wyłączania (Anulowanie/Wypompowanie przy dłuższym przytrzymaniu)
2. Przycisk programu
3. Przycisk Kolorowe 15°
4. Przycisk Utrzymania świeżości prania
5. Przycisk Ilości detergentu
6. Pokrętko (wybór poprzez obracanie / potwierdzenie poprzez naciśnięcie)
7. Przycisk Zakończ za (godz.)
8. Przycisk Temperatury
9. Przycisk Prędkości wirowania
10. Przycisk Opcji (Przyciski zablokowane po naciśnięciu i przytrzymaniu)
11. Przycisk Start/Pauza
12. Wyświetlacz
13. Pole programów

PARAMETRY TECHNICZNE PRZYŁĄCZA WODY

PRZYŁĄCZE WODY

DOPROWADZENIE WODY

Zimna

ZAWÓR WODY

Gwintowane złącze węży 3/4"

MINIMALNE CIŚNIENIE ZASILANIA WODĄ

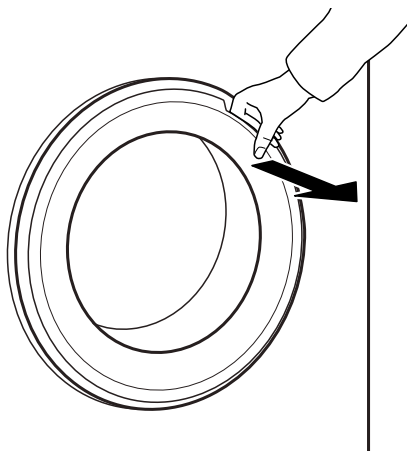
100 kPa (1 bar)

MAKSYMALNE CIŚNIENIE ZASILANIA WODĄ

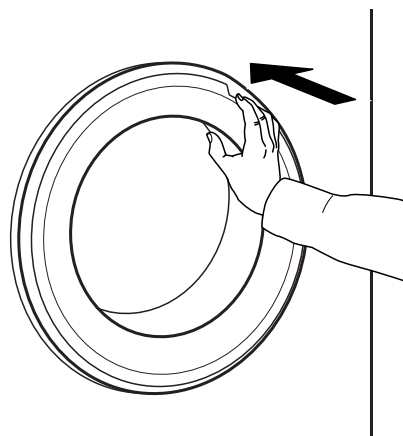
1000 kPa (10 bar)

DRZWICZKI

Aby otworzyć drzwiczki, pociągnąć za uchwyt



Aby zamknąć drzwiczki, popchnąć uchwyt tak, by usłyszeć odgłos zatrzaśnięcia.



OŚWIETLENIE BĘBNA (zależnie od modelu pralki)

- Podczas wybierania programu: światło zapala się, aby można było włożyć pranie
- Po rozpoczęciu wykonywania programu światło powoli gaśnie i wyłącza się, gdy zostanie wykryty ciężar prania.
- Po zakończeniu wykonywania programu i otwarciu drzwiczek światło zapala się na chwilę, aby można było wyjąć pranie. Następnie gaśnie, aby oszczędzać energię; można je włączyć ponownie, dotykając jakiegokolwiek przycisku.

AKCESORIA

Skontaktować się z naszym Zakładem serwisowym, aby sprawdzić, czy podane poniżej akcesoria nadają się do Państwa modelu pralki (i suszarki)

COKÓŁ

Można go zainstalować pod pralką, aby ją podnieść i ułatwić wkładanie i wyjmowanie prania.

SZUFLADA ZESTAWU MONTAŻOWEGO

umożliwia zainstalowanie suszarki na górze pralki, co pozwala lepiej wykorzystać wolne miejsce oraz ułatwia włożenie i wyjęcie rzeczy z wyżej umieszczonej suszarki.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

PIERWSZE UŻYCIE

Po podłączeniu do zasilania pralka włączy się automatycznie. Wyświetli się propozycja, aby ustawić żądany język wyświetlacza. Należy obrócić pokrętkę, aby wybrać język i potwierdzić wybór naciskając je.



Następnie można ustawić stopień twardości wody dla pralki, zgodnie z poziomem twardości wody w danej lokalizacji. Jest to zalecane w celu optymalizacji funkcji Ilość detergentu. Obrócić pokrętkę, aby wybrać jedną z opcji: miękka / średnia / twarda, i nacisnąć pokrętkę, aby potwierdzić.

Aby usunąć wszelkie pozostałości po produkcji, należy.

- 1.** Wybrać program "Bawełniane" z temperaturą 95 °C.
- 2.** Dodać małą ilość detergentu do komory prania zasadniczego **U1** w dozowniku detergentu (maksymalnie 1/3 ilości zalecanej przez producenta detergentu do prania lekko zabrudzonych tkanin).
- 3.** Rozpocząć program nie wkładając prania. W części "CODZIENNA EKSPLOATACJA" można znaleźć więcej informacji o tym, jak wybrać i rozpocząć program.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

SORTOWANIE PRANIA

1. DOKŁADNIE OPRÓŻNIĆ KIESZENIE

- Monety, szpilki itp. mogą zniszczyć pranie i części pralki.
- Przedmioty takie, jak chusteczki papierowe mogą zostać rozdrobnione na małe strzępki, które potem trzeba będzie ręcznie usuwać.



2. ZAPIĄĆ ZAMKI BŁYSKAWICZNE, GUZIKI I HAFTKI. ZWIĄZAĆ LUŻNE WSTĄŻKI LUB TASIEMKI.

- Rzeczy drobne (np. rajstopy nylonowe, paski itp.) i posiadające haftki (np. biustonosze) należy prać w woreczku lub zamykanej na suwak poszewce na poduszkę. Z firanek należy zdjąć kółka lub prać je ze związanymi kółkami, w woreczku z bawełny.



3. TYPU TKANINY/SYMBOLACH NA METKACH

Bawełna, włókna mieszane, easy care / syntetyczne, wełniane, rzeczy przeznaczone do prania ręcznego.

- Kolory
Oddzielić rzeczy kolorowe od białych. Nowe rzeczy kolorowe prać osobno.
- Rozmiary
Aby poprawić skuteczność prania i zapewnić bardziej równomierne rozłożenie wewnątrz bębna, należy prać razem rzeczy o różnych rozmiarach.
- Delikatność tkanin
Rzeczy z tkanin delikatnych należy prać oddzielnie; wymagają specjalnego traktowania.

OBSŁUGA PRALKI

1. WKŁADANIE PRANIA

- Otworzyć drzwiczki i włożyć pranie. Rzeczy wkładać po jednej, luźno układając je w bębnie i nie przekraczając zalecanej ilości. Należy przestrzegać maksymalnych wielkości wsadów podanych w tabeli programów. Nadmierny wsad spowoduje, że wyniki procesu prania będą niezadowalające, a rzeczy pogniecione.



2. ZAMKNIĘCIE DRZWICZEK

- Upewnić się, że pomiędzy oszklonymi drzwiczkami, a gumową uszczelką nie ma zakleszczonych sztuk odzieży.
- Zamknąć drzwiczki tak, by dał się słyszeć dźwięk zatrzaśnięcia.



3. ODKRĘCANIE ZAWORU WODY

- Upewnić się, że pralka jest podłączona do instalacji wodnej.
- Otworzyć zawór wody.



4. WŁĄCZANIE PRALKI

- Naciskać przycisk Włączania/Wyłączania, dopóki nie zaświeci się przycisk wybranego programu. Pojawi się animacja i sygnał dźwiękowy. Po wykonaniu tych czynności pralka jest gotowa do użytku.
- Na panelu sterowania pojawi się ostatnio używane ustawienie programu.



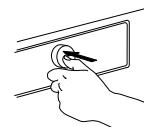
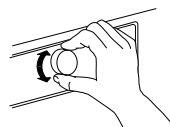
5. USTAWIENIE ŻĄDANEGO PROGRAMU

TRYB PODPOWIEDZI

kontrolka przycisku kieruje programowaniem ustawień zapalając się w następującej kolejności: wybór programu / temperatury / prędkości wirowania / opcji. Po potwierdzeniu wyboru naciśnięciem pokrętki, kontrolka przycisku przeskakuje do kolejnego parametru.

Wybór programu

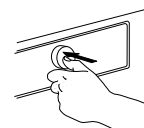
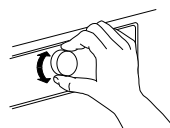
Upewnić się, że kontrolka przycisku programu świeci się. Wybrać żądany program obracając pokrętkę. Kontrolka wybranego programu świeci się, a program i domyślny czas jego trwania pojawiają się na wyświetlaczu. Potwierdzić żądany program naciskając pokrętkę. Maksymalny możliwy wsad prania dla wybranego programu jest wskazywany na wyświetlaczu.



Więcej informacji na temat programów można znaleźć w części PROGRAMY, OPCJE I FUNKCJE oraz w Instrukcji codziennej eksploatacji.

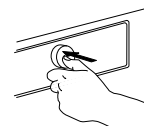
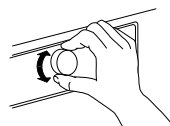
Zmiana temperatury - w razie potrzeby

Jeśli chcemy zmienić temperaturę wskazywaną na wyświetlaczu, należy sprawdzić, czy przycisk temperatury jest podświetlony. Obrócić pokrętkę w celu wyboru żądanej temperatury, a następnie nacisnąć pokrętkę w celu potwierdzenia



Zmiana prędkości wirowania - w razie potrzeby

Aby zmienić prędkość wirowania wskazaną na wyświetlaczu należy sprawdzić, czy przycisk Wirowania jest podświetlony. Obrócić pokrętkę w celu wyboru żądanej prędkości wirowania lub Zatrzymania płukania, a następnie nacisnąć pokrętkę w celu potwierdzenia.



W przypadku wyboru prędkości wirowania "0", program kończy się wypompowaniem wody z płukania. Nie jest wykonywany końcowy cykl wirowania. Jeśli wybrane zostanie "Zatrzymanie płukania", program zatrzymuje się po cyklu płukania. Pranie pozostaje zanurzone w wodzie z ostatniego płukania. Więcej informacji można znaleźć w części PROGRAMY, OPCJE I FUNKCJE / Zatrzymanie płukania.

Wybór opcji - w razie potrzeby

Aby wybrać dodatkowe opcje, należy się upewnić, że świeci się przycisk opcji. Opcje, które można wybrać dla danego programu są oznaczone świecącymi strzałkami. Wybrać żądane opcje obracając pokrętko. Symbol wybranej opcji zacznie migać. Aby potwierdzić wybór, należy nacisnąć pokrętko. Symbol opcji świeci się w sposób ciągły.



Niektóre opcje / funkcje można wybrać poprzez bezpośrednie naciśnięcie przycisku:



Więcej informacji można znaleźć w części **PROGRAMY, OPCJE I FUNKCJE**.

TRYB INDYWIDUALNY

Po włączeniu pralki nie ma konieczności posługiwania się **TRYBEM PODPOWIEDZI**. Wybór trybu wprowadzania ustawień programu należy do użytkownika. Aby wprowadzić ustawienia, należy w pierwszej kolejności nacisnąć odpowiedni przycisk, następnie obrócić pokrętko wyboru, po czym nacisnąć je w celu potwierdzenia. Zakres temperatur i prędkości wirowania oraz opcje zależą od wybranego programu. Z tego powodu, zaleca się rozpocząć wprowadzanie ustawień od wyboru programu.

6. DODAWANIE DETERGENTU

- Jeśli funkcja Ilość detergentu nie jest używana, należy wyciągnąć dozownik detergentu i dodać detergent (oraz dodatki/ płyn zmiękczający), jak opisano w części **DOZOWNIK DETERGENTU**. Postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi dozowania podanymi na opakowaniu detergentu. Jeśli zostało wybrane **PRANIE WSTĘPNE** lub **OPÓŹNIENIE ROZPOCZĘCIA PROGRAMU**, postępować zgodnie z zaleceniami zawartymi w części **PROGRAMY, OPCJE I FUNKCJE**. Następnie ostrożnie zamknąć dozownik detergentu.
- Jeśli jest wykorzystywana funkcja "Ilość detergentu", detergent należy dodawać później, po rozpoczęciu programu. Patrz w części **ILOŚĆ DETERGENTU/CODZIENNA EKSPLOATACJA**.



Prawidłowe dozowanie detergentu / dodatków jest bardzo ważne ponieważ

- optymalizuje wynik czyszczenia
- zapobiega pozostaniu na upranych rzeczach drażniących resztek detergentu
- przynosi oszczędności, zapobiegając nadmiernemu zużyciu detergentu
- zabezpiecza pralkę zapobiegając tworzeniu się kamienia na podzespołach
- chroni środowisko naturalne zapobiegając jego niepotrzebnemu zanieczyszczeniu

7. ROZPOCZĘCIE PROGRAMU

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk "Start/Pauza" do momentu, gdy zacznie świecić w sposób ciągły; program zostanie uruchomiony.
- Jeśli została wybrana funkcja "Ilość detergentu", krótko po rozpoczęciu programu pralka pokaże ilość detergentu zalecaną dla danego ładunku prania. – Dodać detergentu do komory prania zasadniczego w dozowniku detergentu, albo włożyć pojemnik z detergentem bezpośrednio do bębna pralki.

II 100ml

- Jeśli wybrano funkcję "Ilość detergentu", a także "Pranie wstępne", pralka będzie na przemian pokazywać zalecaną ilość detergentu dla Prania wstępnego (I) i dla Prania zasadniczego (II).

I 75ml

II 100ml

Dodać zalecane ilości detergentu do odpowiednich komór w dozowniku i nacisnąć przycisk "Start/Pauza", aby rozpocząć wykonywanie programu.



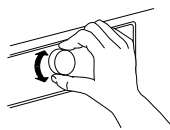
- W trakcie trwania programu nie otwierać dozownika detergentu, aby uniknąć wylania płynów.
- Pokazywany na wyświetlaczu pozostały czas trwania programu może być różny. Czynniki takie, jak nierównomierne załadowanie prania lub tworzenie się piany, mogą mieć wpływ na czas trwania programu. Za każdym razem, gdy pozostały czas programu jest obliczany na nowo, na wyświetlaczu pojawia się animacja.



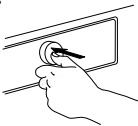
8. ZMIANA USTAWIENÍ TRWAJĄCEGO PROGRAMU - W RAZIE POTRZEBY


Zmiana ustawień jest możliwa nawet, gdy program został rozpoczęty. Zmiany będą wprowadzane o ile cykl programu, którego dotyczą, nie został jeszcze zakończony.

- Nacisnąć odpowiedni przycisk (na przykład przycisk "Prędkość wirowania" w celu zmiany prędkości wirowania). Wybrana wartość będzie migać przez kilka sekund.
- W tym czasie możliwa jest zmiana ustawienia poprzez obroty pokrętki. Jeśli wartość przestała migać, a nie zostały jeszcze wykonane żądane zmiany, należy ponownie nacisnąć odpowiedni przycisk.



- Nacisnąć pokrętkę, aby zatwierdzić zmiany. W przypadku braku zatwierdzenia, zmiana jest zatwierdzana automatycznie - zmieniona wartość przestanie migać.



Program jest kontynuowany automatycznie po zmianie ustawienia. Aby zapobiec przypadkowej zmianie ustawień trwającego programu (np. przez dzieci), należy skorzystać z funkcji "Blokada przycisków"  (patrz w części **PROGRAMY, OPCJE I FUNKCJE**).

Aby zmienić ustawienia trwającego programu, można również

- Nacisnąć przycisk "Start/Pauza", aby wstrzymać wykonywany program
- Zmienić swoje ustawienia
- Ponownie nacisnąć przycisk "Start/Pauza", aby wznowić program.



Jeśli program został zmieniony, nie dodawać detergentu dla nowego programu.

9. WSTRZYMYWANIE TRWAJĄCEGO PROGRAMU I OTWIERANIE DRZWICZEK - W RAZIE POTRZEBY

Po rozpoczęciu programu, wyświetlacz wskaże, kiedy będzie można znów przerwać program, aby dodać kolejne sztuki odzieży.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk "Start/Pauza", aby wstrzymać trwający program
- O ile poziom wody lub temperatura nie są zbyt wysokie, świeci się kontrolka "otwarte drzwiczki". Można otworzyć drzwiczki, na przykład po to, by dołożyć więcej prania lub wyjąć rzeczy umieszczone w pralce niepotrzebnie.
- Nacisnąć przycisk "Start/Pauza", aby wznowić program



10. ANULOWANIE TRWAJĄCEGO PROGRAMU - W RAZIE POTRZEBY

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk "Włączania/Wyłączania", dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się informacja, że program został anulowany. Woda będzie wypompowana. Program zostanie zakończony, a drzwiczki odblokowane.














11. WYŁĄCZANIE PRALKI PO ZAKOŃCZENIU PROGRAMU














- Wyświetlacz pokazuje informację, że cykl się zakończył, a kontrolka "Otwarte drzwiczki" świeci się – można wyjąć pranie.
- Nacisnąć przycisk "Włączania/Wyłączania", aby wyłączyć pralkę. Jeśli pralka nie zostanie wyłączona przyciskiem, to wyłączy się automatycznie po upływie około kwadransa od zakończenia programu w celu zaoszczędzenia energii.
- Pozostawić drzwiczki lekko otwarte, aby umożliwić wyschnięcie wnętrza pralki.

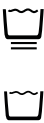










PROGRAMY I OPCJE

Aby wybrać właściwy program dla danego prania, należy zawsze przestrzegać zaleceń podanych na metkach odzieży.

PROGRAM		Rodzaj prania i zalecenia	Symbole na metkach	Ustawienia
Bawełniane Eco		Normalnie zabrudzona odzież bawełniana. Standardowy program do prania bawełny w 40 °C i 60 °C zapewniający najmniejsze zużycie wody i energii. Wartości podane na etykiecie energetycznej bazują na tym programie.		MAKS. WSAD maks. ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 60°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Intensywne płukanie, Szybkie, Kolorowe 15°, Odświeżanie
BAWEŁNIANE		Normalnie lub mocno zabrudzone pranie z wytrzymałej bawełny i lnu, np. ręczniki, bielizna, obrusy, itp.		MAKS. WSAD maks. ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 95°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Ciepłe płukanie 40°, Plamy Bio 15°, Silnie zabrudzone, Intensywne płukanie, Szybkie, Kolorowe 15°, Odświeżanie
MIESZANE		Lekko lub normalnie zabrudzone mocne tkaniny z bawełny, lnu, włókien sztucznych i ich mieszanek. Efektywny, jednogodzinny program. Razem można prać tylko rzeczy w podobnych kolorach.	 	MAKS. WSAD 7,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 60°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Ciepłe płukanie 40°, Plamy Bio 15°, Intensywne płukanie, Szybkie, Kolorowe 15°, Odświeżanie
SYNTETYCZNE		Normalnie zabrudzone pranie z włókien syntetycznych (np. poliestru, poliakrylu, wiskozy, itp.) lub ich mieszanek z bawełną.		MAKS. WAGA 4,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 60°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Plamy Bio 15°, Silnie zabrudzone, Intensywne płukanie, Szybkie, Kolorowe 15°, Odświeżanie
DELIKATNE		Pranie delikatnych tkanin, wymagających łagodnego traktowania.		MAKS. WSAD 3,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 40°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA 1000 OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Szybkie, Kolorowe 15°, Odświeżanie

PROGRAM		Rodzaj prania i zalecenia	Symbole na metkach	Ustawienia
WEŁNA		Wyroby wełniane, oznaczone znakiem Woolmark i nadające się do prania w pralce, a także tekstylia z jedwabiu, lnu, wełny i wiskozy przeznaczone do prania ręcznego. Przestrzegać zaleceń producenta podanych na metkach odzieży.	 	MAKS. WSAD 2,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 40°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA 1000 OPCJE DO WYBORU Szybkie, Kolorowe 15°, Odświeżanie
SZYBKIE 30		Lekko zabrudzone pranie bez plam, bawełniane, z tkanin syntetycznych i ich mieszanek. Program odświeżający.	 	MAKS. WSAD 3,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 30°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Kolorowe 15°, Odświeżanie
KOLOROWE		Lekko lub normalnie zabrudzone pranie z bawełny, tkanin syntetycznych i ich mieszanek; również pranie delikatne. Pomaga zachować kolory tkanin. Stosować detergent odpowiedni do koloru prania.	  	MAKS. WSAD 7,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 60°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA 1000 OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Plamy Bio 15°, Silnie zabrudzone, Szybkie, Kolorowe 15°
WIROWANIE		Osobny program intensywnego wirowania. Odpowiedni do wytrzymałych tkanin.		MAKS. WSAD maks. ZAKRES TEMPERATUR "zimna woda" MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU "Odświeżanie"
PŁUKANIE I WIROWANIE		Osobny program płukania i intensywnego wirowania. Odpowiedni do wytrzymałych tkanin.		MAKS. WSAD maks. ZAKRES TEMPERATUR "zimna woda" MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU "Intensywne płukanie, Odświeżanie"
WYPOMPOWANIE		Dodatkowy program do wypompowania wody bez wirowania. Można wybrać, jeśli program jest w trybie Zatrzymanie płukania, i chcemy wypompować wodę bez odwirowania mokrego prania. Zamiast programu wypompowania można wybrać prędkość odwirowania "0", aby zakończyć Zatrzymanie płukania bez wirowania. Odpowiednie do delikatnego prania, np. cienkich tkanin lub firanek.		
PROGRAMY SPECJALNE		Aby ustawić jeden z następujących programów, należy wybrać i potwierdzić ustawienie "programy specjalne". Następnie obrócić pokrętko, aby wybrać jeden z następujących ośmiu programów; nazwa programu zostanie pokazana na wyświetlaczu. Potwierdzić żądany program naciskając pokrętko.		

PROGRAM	Rodzaj prania i zalecenia	Symbole na metkach	Ustawienia
KOSZULE	Koszule, bluzki i cienkie ubrania wykonane z bawełny, włókien syntetycznych lub ich mieszanek. Zapewnia delikatne pranie cienkich tkanin.		MAKS. WSAD 3,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 40°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA 1000 obr./min OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie
KOŁDRY	Duże tekstylia, takie jak śpiwory, nadające się do prania koce, dywaniki łazienkowe, kołdry i poduszki wypełnione pierzem lub materiałem syntetycznym. Dostosowany do prania i odwirowania dużych tekstyliów. Przestrzegać zaleceń producenta podanych na metkach		MAKS. WSAD 3,5 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 60°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA 1000 obr./min OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Bio płomy 15°, Intensywne płukanie, Ciepłe płukanie 40°, Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie
BIELIZNA POŚCIELOWA	Biała lub kolorowa pościel wykonana z bawełny, włókien sztucznych lub ich mieszanek. Redukuje mikroby i delikatnie oczyszcza, także delikatną pościel. Faza dokładnego płukania zapobiega pozostałości detergentu i pyłków. Dla tego programu zalecany jest detergent w proszku.		MAKS. WSAD 3,5 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 95°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Bio płomy 15°, Intensywne płukanie, Ciepłe płukanie 40°, Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie
KASZMIR	Wysokiej jakości odzież kaszmirowa, którą można prać w pralkach lub ręcznie. Do prania wełnianych tkanin należy używać detergentów w płynie. Przestrzegać zaleceń producenta podanych na metkach.		MAKS. WSAD 2,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 40°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA 400 obr./min OPCJE DO WYBORU Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie
ODZIEŻ SPORTOWA	Normalnie zabrudzone i przepoczone ubrania sportowe z bawełny, dżerseju lub mikrofibry. Program ten obejmuje cykl prania wstępnego – w celu uprania silnie zabrudzonej odzieży sportowej detergenty można dodać również do komory prania wstępnego. Nie używać płynu zmiękczającego; to może uszkodzić włókna elastanowe, często używane do produkcji odzieży sportowej.		MAKS. WSAD 4,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 40°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Bio płomy 15°, Intensywne płukanie, Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie

PROGRAM	Rodzaj prania i zalecenia	Symbole na metkach	Ustawienia
DŻINS	Normalnie zabrudzone bawełniane tkaniny dżinsowe oraz inne ubrania wykonane z mocnych materiałów podobnych do dżinsu (np. spodnie i kurtki). W przypadku ciemnych tkanin dżinsowych należy używać specjalnego detergentu zalecanego do prania ciemnych tkanin.		MAKS. WSAD 6,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 60°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Pranie wstępne, Bio płomy 15°, Silnie zabrudzone, Intensywne płukanie, Ciepłe płukanie 40°, Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie
ODZIEŻ NIEMOWLĘCA	Normalnie zabrudzona odzież niemowlęca wykonana z bawełny i/lub lnu. Zapewnia jeszcze skuteczniejsze spłukiwanie piany, co pomaga chronić delikatną skórę niemowląt.		MAKS. WSAD 6,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 60°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Intensywne płukanie, Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie
MINIMALNY WSAD	Odzież wykonana z wytrzymałych tkanin bawełnianych i/lub syntetycznych. Idealny do ekonomicznego prania niewielkich wsadów odzieży. W przypadku plam uporczywych zalecane jest wcześniejsze odplamianie. Niezalecany do prania delikatnych tkanin.	 	MAKS. WSAD 1,0 kg ZAKRES TEMPERATUR od niskiej do 40°C MAKS. PRĘDKOŚĆ WIROWANIA maks. OPCJE DO WYBORU Intensywne płukanie, Kolorowe 15°, Szybkie, Odświeżanie

OPCJE WYBIERANE ZA POMOCĄ PRZYCI- SKU OPCJI



Tabela programów zawiera przegląd możliwych kombinacji programów i opcji. Nie wszystkie kombinacje programów i opcji

można wybrać. Co więcej, niektóre opcje nie mogą być łączone. W takim przypadku kontrolka opcji, której nie można połączyć, miga i

wyłącza się ponownie, pojawia się również sygnał dźwiękowy.

PRANIE WSTĘPNE



Dodaje cykl prania wstępnego do wybranego programu.
Do silnie zabrudzonego prania (np. z piaskiem lub z grudkami ziemi). - Dokładnie wytrzepać pranie przed włożeniem go do bębna.

Niewielką ilość detergentu można dodać również do komory prania wstępnego dozownika detergentu lub bezpośrednio

do bębna. – Wybierając "Pranie wstępne", do prania zasadniczego należy zastosować detergent w proszku, aby pozostał w dozowniku zanim rozpocznie się cykl prania zasadniczego. Przestrzegać zaleceń producenta detergentu dotyczących dozowania lub skorzystać z opcji "Ilość detergentu".
Przedłuża czas programu o ok. 20 minut.

CIEPŁE PŁUKANIE 40°



Faza płukania kończy się płukaniem w ciepłej wodzie, które rozluźnia włókna tkaniny. Następnie wykonywana jest faza delikatnego i krótkiego odwirowania.

Przy wyjmowaniu tuż po zakończeniu programu pranie jest przyjemnie ciepłe.

PLAMY BIO 15°



Pomaga w usuwaniu wszystkich rodzajów plam, z wyjątkiem plam z tłuszczu/oleju.
Program rozpoczyna się od cyklu prania w zimnej wodzie. Czas trwania jest wydłużony o około 10 minut.

W przypadku plam uporczywych zalecane jest wcześniejsze odplamianie.
Brak możliwości wyboru dla programu Bawełniane 95°C

SILNIE ZABRUDZONE



Pomaga oczyścić bardzo zabrudzone i zaplamione tkaniny zwiększając efektywność dodatków do usuwania plam.

Odpowiednią ilość dodatku do usuwania plam (w proszku) należy dodać do komory prania zasadniczego, razem z detergentem. W przypadku tej opcji należy stosować wyłącznie proszek. Przestrzegać instrukcji producenta

dotyczących dozowania.

Może przedłużyć czas trwania programu o maks. 15 minut.

WAŻNE: Tę dodatkową funkcję należy stosować w przypadku używania odplamiaczy i wybielaczy na bazie aktywnego tlenu.

Nie wolno używać wybielaczy na bazie chloru lub nadboranu!

INTENSYWNE PŁUKANIE



Poprzez wydłużenie cyklu płukania zapobiega pozostaniu resztek detergentu na tkaninie.

Szczególnie przydatne do prania bielizny dla niemowląt i alergików, a także w regionach występowania miękkiej wody.

SZYBKIE



Opcja umożliwiająca szybsze wykonanie prania. Skraca czas trwania programu, przy zachowaniu dobrych rezultatów prania.

Opcja ta jest zalecana tylko do lekko zabrudzonego prania.

Brak możliwości wyboru dla programu Bawełniane 95°C.

OPCJE DOSTĘPNE DO BEZPOŚREDNIEGO WYBORU POPRZEZ NACIŚNIĘCIE ODPOWIEDNIEGO PRZYCISKU

KOLOROWE 15



Pomaga zachować kolory tkanin, dzięki praniu w zimnej wodzie (15°C). Oszczędza energię używaną do podgrzania wody, a przy tym zapewnia dobry rezultat prania.

Opcja zalecana do lekko zabrudzonego prania bez plam.

Należy sprawdzić, czy detergent jest odpowiedni do niskiej temperatury prania (15 lub 20 °C).

Brak możliwości wyboru dla programu Bawełniane 95°C.

ODŚWIEŻANIE



Opcja ta ułatwia utrzymanie świeżości prania, jeśli wyjęcie go natychmiast po zakończeniu programu nie jest możliwe.

Wkrótce po zakończeniu programu, pralka rozpoczyna powtarzające się co pewien czas wstrząsanie prania.

Czynność ta będzie wykonywana przez około 6 godzin po zakończeniu programu prania. Wstrząsanie można w każdej chwili zatrzymać naciskając dowolny przycisk; drzwiczki zostają odblokowane i można wyjąć pranie.

TEMPERATURA



Jeśli chcemy zmienić temperaturę, należy nacisnąć przycisk temperatury, obrócić pokrętkę, aby wybrać żądaną temperaturę i zatwierdzić naciskając pokrętkę.

Po włączeniu pralki, na panelu sterowania pojawiają się ostatnio używane ustawienia programu i temperatury.

W przypadku zmiany programu, na wyświetlaczu pojawia się domyślna temperatura wybranego programu.

WIROWANIE



Jeśli chcemy zmienić prędkość wirowania, należy nacisnąć przycisk Wirowania, obrócić pokrętkę, aby wybrać żądaną prędkość wirowania i zatwierdzić naciskając pokrętkę. Jeśli wybrano prędkość wirowania "0", na koniec programu woda z płukania zostanie wypompowana i ostatni cykl wirowania nie odbędzie się.

Po włączeniu pralki, na panelu sterowania pojawiają się ostatnio używane ustawienia programu i prędkości wirowania. W przypadku zmiany programu, na wyświetlaczu pojawia się domyślna prędkość wirowania wybranego programu.

ZATRZYMANIE PŁUKANIA



Zapobiega automatycznemu odwirowaniu prania na koniec programu. Pranie pozostaje w wodzie z ostatniego płukania, program nie jest wznowiany. Wyświetlacz pokazuje, kiedy pralka przechodzi do fazy Zatrzymanie płukania. Odpowiednie do delikatnych tkanin, których nie powinno się odwirowywać lub które można odwirowywać z niską prędkością. Nie nadaje się do jedwabiu. Aby zakończyć program "Zatrzymanie płukania", należy wybrać jedną z opcji:

- odpompowanie wody bez wirowania:
obrócić pokrętkę w celu wyboru prędkości wirowania "0", a następnie nacisnąć przycisk "Start/Pauza": woda zostaje odpompowana i program się kończy
- wirowanie prania:
domyślna prędkość wirowania miga - rozpocząć cykl wirowania naciskając przycisk "Start/Pauza". Inna możliwość: wybrać inną prędkość wirowania obracając pokrętkę, naciskając je w celu potwierdzenia, a następnie nacisnąć przycisk „Start/Pauza”, aby rozpocząć cykl wirowania

FUNKCJE

WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE



Włączanie pralki: naciskać przycisk, dopóki nie zaświeci się przycisk Start/Pauza.

Anulowanie wykonywanego programu: nacisnąć i przytrzymać przycisk, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się informacja, że program został anulowany; pralka wykonuje cykl wypompowania wody, aby

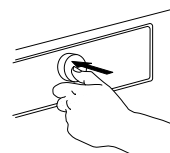
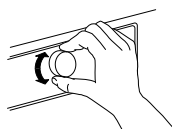
zakończyć program.

Wyłączanie pralki po zakończeniu programu:

naciskać przycisk dopóki kontrolki nie zgasną.

POKRĘTŁO

- Do wyboru i zatwierdzania programów i opcji
- Obrócić, aby wybrać



- Nacisnąć, aby zatwierdzić

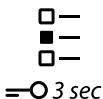
START/WSTRZYMANO



- Do rozpoczęcia wykonywania programu po zakończeniu ustawień

- Do zatrzymania wykonywania programu
- Do wznowienia zatrzymanego programu

BLOKADA PRZYCISKÓW



3 sec

Ta funkcja pozwala na zablokowanie przycisków i pokrętle na panelu sterowania oraz zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem np. przez małe dziecko.

Pralka musi być włączona.



Nacisnąć i przytrzymać przycisk opcji przez co najmniej sekundy;



wyświetlacz pokazuje, że przyciski są zablokowane.



Pokrętle i przyciski są teraz zablokowane. Jedyną działającą funkcją to "Włączanie/Wyłączanie" pralki. - Blokada przycisków pozostaje aktywna również wtedy, gdy pralka zostaje wyłączona i ponownie włączona.

Aby odblokować przyciski/pokrętle, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk opcji przez co najmniej 3 sekundy do chwili, gdy symbol klucza zniknie z wyświetlacza.

ILOŚĆ DETERGENTU



Patrz w części Ilość detergentu
– Pierwsze użycie / Codzienna eksploatacja.

ZAKOŃCZ ZA ... (GODZ.)



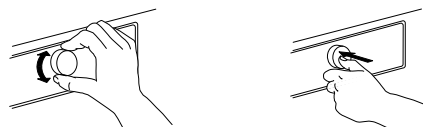
Funkcja ta pozwala przesunąć koniec programu na później. Umożliwia ona korzystanie z energii po obniżonych stawkach (np. w nocy) lub wykonanie prania na określonej porę. Nie stosować płynnego detergentu w przypadku wybrania tej funkcji.

Opóźnienie rozpoczęcia programu można wybrać w zakresie do 23 i pół godziny.

- Wybrać program, temperaturę i funkcje dodatkowe.
- Nacisnąć przycisk "Zakończ za (godz.)" – symbol ponad przyciskiem zacznie migać.



- Obrócić pokrętko w celu wyboru czasu opóźnienia w zakresie do 23 i pół godziny; wybrany czas pojawi się na wyświetlaczu. Potwierdzić żądane opóźnienie rozpoczęcia programu naciskając pokrętko. Symbol ponad przyciskiem "Zakończ za (godz.)" świeci się stałym światłem.



- Po zakończeniu ustawień, nacisnąć przycisk "Start / Pauza" - kontrolka ponad przyciskiem świeci się stałym światłem. Wyświetlacz pokazuje odliczanie czasu, aż do zakończenia programu. Drzwiczki zostają zablokowane.
- Po fazie opóźnienia program zaczyna się automatycznie. Na wyświetlaczu pojawia się pozostały czas trwania programu. Aby anulować opóźnienie
- nacisnąć przycisk "Start/Pauza", aby anulować opóźnienie; aby natychmiast uruchomić wybrany program, ponownie nacisnąć przycisk "Start/Pauza"
- lub nacisnąć i przytrzymać przycisk "Włączania/Wyłączania", aby całkowicie anulować ustawienie programu.



USTAWIENIA



Następujące ustawienia mogą zostać zmienione:

- Język (= język wyświetlacza) / sygnały dźwiękowe przycisków / alarm końca cyklu / kontrast wyświetlacza / twardość wody / ilość detergentu (dopasowuje ilość detergentu do wykorzystywanego detergentu) / tryb eko (funkcja automatycznego wyłączenia po zakończeniu programu) / ustawienia fabryczne (= powrót do ustawień fabrycznych).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk Programu przez co najmniej 3 sekundy;

- Obrócić pokrętko, aby wybrać ustawienie przewidziane do zmiany; pojawia się ono na wyświetlaczu. Potwierdzić, wciskając pokrętko.
- Obrócić pokrętko, aby dopasować ustawienie; potwierdzić, wciskając pokrętko.
- Aby wyjść z trybu Ustawień, można obracać pokrętkiem do momentu aż na wyświetlaczu pojawi się informacja o możliwości wyjścia, a następnie wcisnąć pokrętko. Lub alternatywnie wcisnąć przycisk Programu.

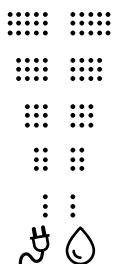
KONTROLKI



MOŻNA OTWORZYĆ DRZWICZKI

Ta kontrolka będzie się świecić

- przed rozpoczęciem wykonywania programu
- kiedy wstrzymano program i poziom wody nie jest zbyt wysoki lub pranie nie jest zbyt gorące w tym cyklu programu
- kiedy wykonywanie programu zostało zakończone i można wyjąć pranie



ŚLEDZENIE ZUŻYCIA ENERGII / WODY

Przekazuje informacje dotyczące zużycia energii i wody dla danych ustawień programu. Im mniej kontrolek się świeci tym bardziej ekonomiczne są ustawienia programu. Można to ustawić również po fazie ważenia wsadu.

USUWANIE KAMIENIA

O usuwaniu kamienia w pralce przypomina komunikat pojawiający się w regularnych odstępach czasu na wyświetlaczu. Odkamieniacz odpowiedni dla danej pralki (WPRO) można znaleźć na stronie wpro.eu
Aby usunąć komunikat, należy nacisnąć pokrętło.

USTERKA:

Więcej informacji można znaleźć w części Rozwiązywanie problemów.

ILOŚĆ DETERGENTU / PIERWSZE UŻYCIE

Stężenia detergentów dostępnych na rynku znacznie się od siebie różnią. Dlatego też należy zmienić ustawienia pralki odpowiednio do stosowanych ilości detergentu.

Ponadto, trzeba sprawdzić, czy wstępnie ustawiony

poziom twardości wody (woda miękka) odpowiada poziomowi twardości wody w sieci lokalnej - w razie potrzeby zmienić (patrz "ILOŚĆ DETERGENTU / PIERWSZE UŻYCIE").

ZAPISYWANIE ILOŚCI DOZOWANIA UŻYWANEGO DETERGENTU

Rodzaje detergentu:	Detergent do tkanin kolorowych	Detergent do tkanin delikatnych	Detergent uniwersalny
			
Programy:	Kolorowe	Wełna Delikatne Kaszmir Koszule	Wszystkie pozostałe programy

Sprawdzić na opakowaniach używanych detergentów ilość dozowania dla średniego stopnia zabrudzenia i średniego poziomu twardości wody

		TWARDOŚĆ WODY		
		MIĘKKA	ŚREDNIA	TWARDA
STOPIEŃ ZABRUDZENIA	LEKKO			
	ŚREDNIO		ML	
	MOCNO			

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Programu, aby przejść do trybu ustawień.

P

2. Obracając i naciskając pokrętko wybrać ILOŚĆ DETERGENTU.

3. Wybrać grupę detergentów, dla której ma być zapisana ilość detergentu; wybrać pomiędzy:

- Detergent do tkanin kolorowych
- Detergent uniwersalny
- Detergent do tkanin delikatnych, obracając i naciskając pokrętko.

4. Obracając i naciskając pokrętko, wybrać i potwierdzić ilość dozowania, odczytaną wcześniej na opakowaniu detergentu.

5. Obracając i naciskając pokrętko wybrać WYJDŹ, aby wyjść z trybu ustawień.

Należy wykonać tę samą procedurę dla wszystkich 3 grup programów.

DOSTOSOWANIE PRALKI DO TWARDOŚCI WODY Z LOKALNEJ SIECI WODOCIĄGOWEJ

Pralka jest ustawiona fabrycznie na poziom twardości miękkiej wody. Należy sprawdzić, jaki jest poziom twardości wody w lokalnej sieci wodociągowej, zasięgając informacji się u dostawcy wody lub w internecie. – Jeżeli dostarczana woda nie jest "miękka", należy dostosować swoją pralkę wykonując następujące czynności:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Programu, aby przejść do trybu ustawień.

2. Obracając i naciskając pokrętko wybrać TWARDOŚĆ WODY.

3. Obracając i naciskając pokrętko wybrać odpowiedni poziom twardości wody (miękka, średnia lub twarda).

4. Obracając i naciskając pokrętko wybrać WYJDŹ, aby wyjść z trybu ustawień.

ILOŚĆ DETERGENTU / CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. Po załadowaniu prania, zamknięciu drzwiczek oraz wyborze programu i opcji, należy nacisnąć przycisk Ilość detergentu; Przycisk Ilości detergentu zostanie podświetlony.



2. Rozpocząć program naciskając przycisk "Start/Pauza". – Bęben obróci się, aby zważyć ładunek prania; wyświetlacz pokaże informację o fazie ważenia. Na panelu sterowania wyświetli się animacja. Następnie na wyświetlaczu pokazana zostanie ilość detergentu zalecana do dodania do komory prania zasadniczego.



II 100ml

Jeżeli została wybrana opcja "Pranie wstępne", na wyświetlaczu pokażą się odpowiednio ilości detergentu do dodania do komory prania wstępnego (I) i zasadniczego (II).

I 75ml

II 100ml


3. Wyciągnąć dozownik detergentu i dodać zalecaną ilość detergentu do komory prania zasadniczego (II), a w przypadku gdy zostało wybrane Pranie wstępne, również do komory prania wstępnego (I). Zamiast dodawać detergent do dozownika detergentu, można włożyć pojemniczek z detergentem bezpośrednio do bębna pralki. Jeśli wybrano opcję Pranie wstępne: detergent do prania wstępnego można dodać do bębna pralki, natomiast detergent do prania zasadniczego należy dodawać do komory prania zasadniczego w dozowniku detergentu. W tym przypadku, do prania zasadniczego należy zastosować detergent w proszku, aby pozostał w dozowniku zanim rozpocznie się cykl prania zasadniczego.



4. W celu kontynuowania programu należy zamknąć dozownik detergentu (lub drzwiczki) i nacisnąć przycisk "Start/Pauza".



OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII

- Najlepsze rezultaty w oszczędzaniu energii, wody, detergentów i czasu można osiągnąć stosując maksymalne wielkości ładunku zalecane dla poszczególnych programów, zgodnie z tabelą programów.
- Nie przekraczać ilości detergentu zalecanej przez producenta detergentu. Należy korzystać z funkcji Ilość detergentu; wykonując ustawienia zgodnie z opisem w punkcie "Pierwsze użycie funkcji Ilość detergentu".
- Program "Pranie wstępne" należy stosować wyłącznie do silnie zabrudzonej odzieży.
- W celu uniknięcia konieczności stosowania programu prania w wodzie o wysokiej temperaturze, plamy należy wstępnie zwilżyć środkiem odplamiającym, a plamy zaschnięte dobrze namoczyć.
- W celu zmniejszenia zużycia energii, należy korzystać z programu prania w temp. 60 °C zamiast 95 °C lub programu prania w temp. 40 °C zamiast 60 °C. Do prania bawełny zalecany jest program Bawełniane Eco  i temperatura 40 °C lub 60 °C.
- Energię i czas można oszczędzić wybierając dużą prędkość wirowania, aby przed włożeniem rzeczy do suszarki zmniejszyć ilość zawartej w nich wody.
- W przypadku lekko zabrudzonych, kolorowych tkanin używać opcji Kolorowe 15°; pozwala ona na oszczędność energii zużywanej na podgrzewanie wody.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE

Przystępując do czyszczenia i konserwacji pralki,

za każdym razem należy ją wyłączać i wyjmować wtyczkę z gniazdka zasilania. Do czyszczenia pralki nie wolno używać płynów łatwopalnych.

CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNYCH POWIERZCHNI PRALKI

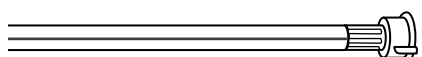
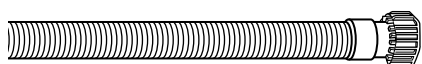
Zewnętrzne części pralki należy czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.



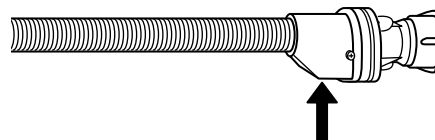
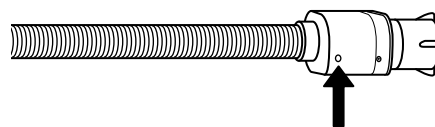
Nie używać żadnych środków do mycia szkła ani środków do czyszczenia ogólnego zastosowania, proszków do szorowania itp. - te substancje mogą zniszczyć napisy na pralce.

SPRAWDZENIE WĘŻA DOPROWADZANIA WODY

Należy okresowo sprawdzać, czy wąż nie ma wybrzuszeń i pęknięć. Jeżeli jest uszkodzony, trzeba zastąpić go nowym wężem, który można zakupić w Zakładzie serwisowym lub u wyspecjalizowanego sprzedawcy. Zależnie od rodzaju węża:



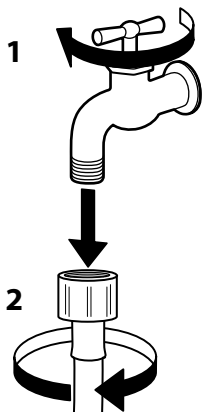
Jeśli wąż dopływowy ma przezroczystą powłokę, okresowo sprawdzać, czy w niektórych miejscach kolor węża nie stał się bardziej intensywny. Jeśli tak, wąż może być nieszczelny i powinno się go wymienić.



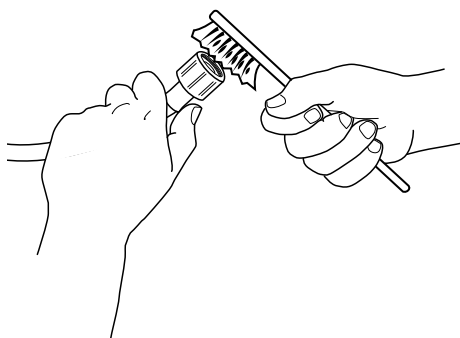
Jeśli wąż jest wyposażony w system zatrzymujący wodę: sprawdzić okienko zaworu bezpieczeństwa (patrz strzałka). Jeśli jest czerwone, funkcja zatrzymywania wody jest aktywna i wąż musi zostać wymieniony na nowy. Aby taki wąż odkręcić, należy podczas odkręcania nacisnąć przycisk zwalniający (zależnie od modelu pralki).

CZYSZCZENIE FILTRA SIATKOWEGO W WĘŻU DOPROWADZANIA WODY

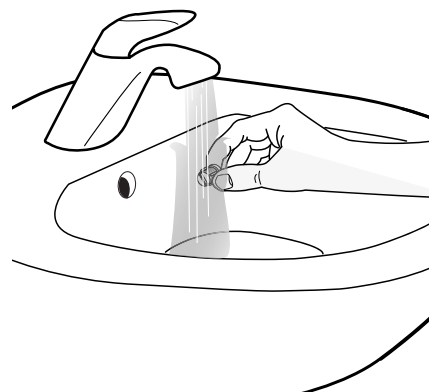
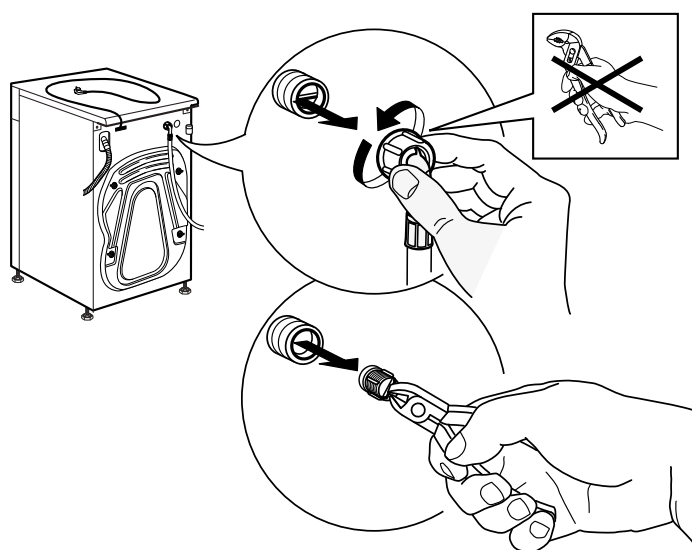
1. Zamknąć zawór wody i odkręcić wąż dopływowy.



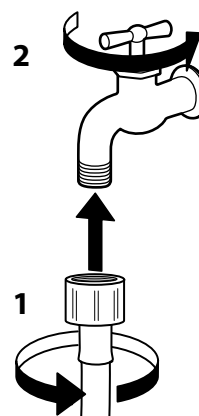
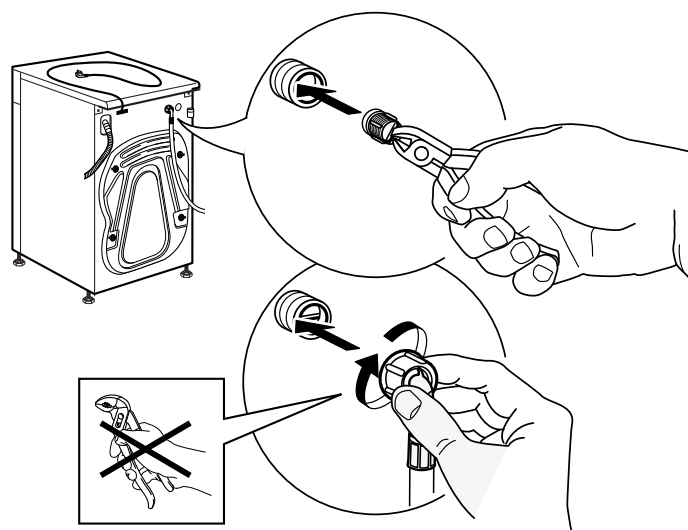
2. Za pomocą miękkiej szczoteczki ostrożnie oczyścić filtr siatkowy na końcu węża.



3. Następnie ręcznie odkręcić wąż dopływowy z tyłu pralki. Posługując się szczypcami wyjąć filtr siatkowy z zaworu znajdującego się z tyłu pralki i dokładnie go oczyścić.

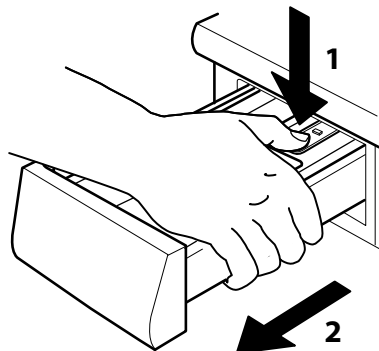


4. Z powrotem umieścić filtr. Z powrotem podłączyć wąż dopływowy do zaworu wody i pralki. Nie używać narzędzi do podłączenia węża dopływowego. Odkręcić zawór wody i sprawdzić, czy przyłącze jest szczelne.

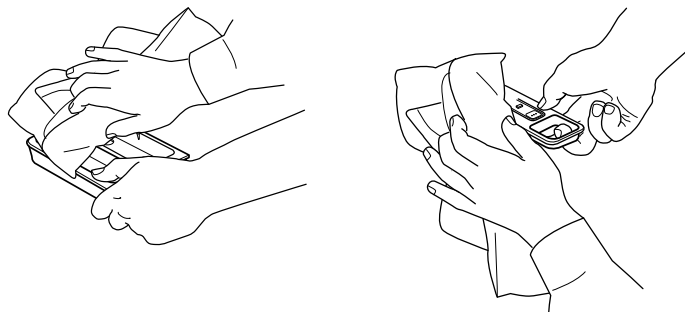


CZYSZCZENIE DOZOWNIKA DETERGENTU

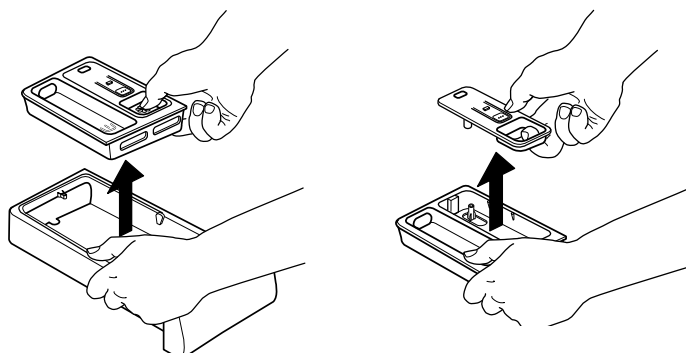
1. Wciskając przycisk zwalniający jednocześnie wyciągnąć dozownik detergentu.



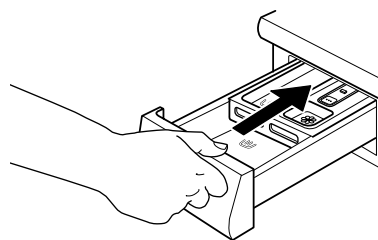
4. Wytrzeć części miękką szmatką.



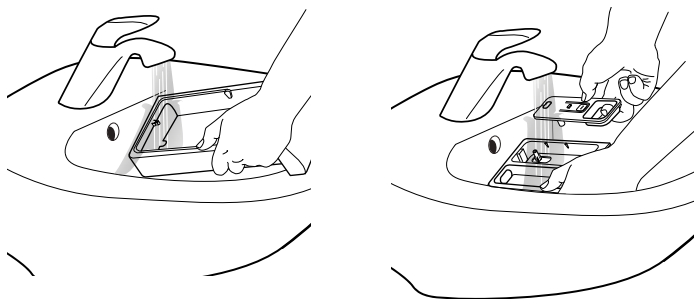
2. Z dozownika detergentu wyjąć wkładkę, a następnie wyjąć z niej również przegródkę na płyn zmiękczający do tkanin.



5. Złożyć dozownik detergentu i wepchnąć z powrotem do komory.



3. Oczyszczyć wszystkie części pod bieżącą wodą, starannie usuwając pozostałości detergentu i płynu zmiękczającego.



CZYSZCZENIE FILTRA WODY / SPUSZCZANIE POZOSTAŁEJ WODY

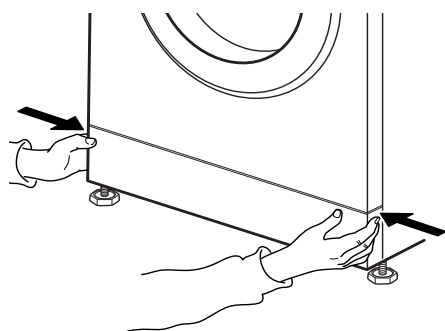
⚠ OSTRZEŻENIE

Przed oczyszczeniem filtra wody lub spuszczeniem pozostałej wody należy wyłączyć pralkę i odłączyć ją od zasilania. Jeśli używany był program prania w gorącej wodzie, przed spuszczeniem wody należy

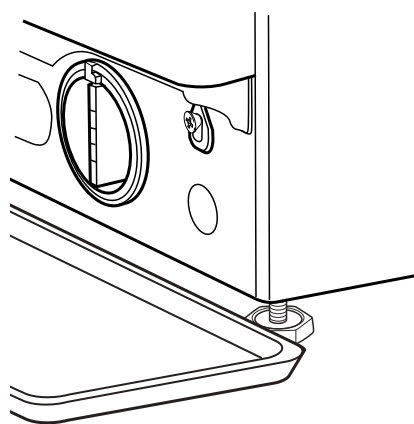
odczekać aż woda ostygnie.

Filtr wody należy czyścić regularnie, aby nie dopuścić do jego zapchania, ponieważ w takim przypadku woda nie będzie mogła spłynąć. Jeśli woda nie może spłynąć, wyświetlacz wskazuje, że filtr wody może być zapchany.

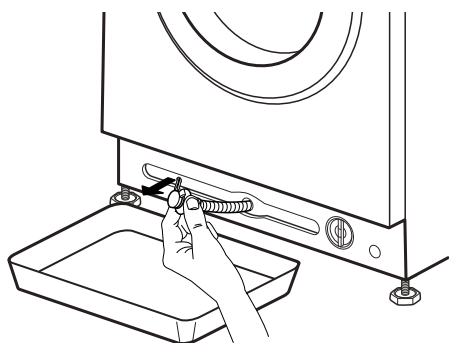
1. Zdejmowanie cokołu: Nacisnąć klapki po lewej i prawej stronie, aby zwolnić i wyjąć cokol.



Podstawić szeroki płaski pojemnik pod filtrem wody, aby zbierać spuszczaną wodę.

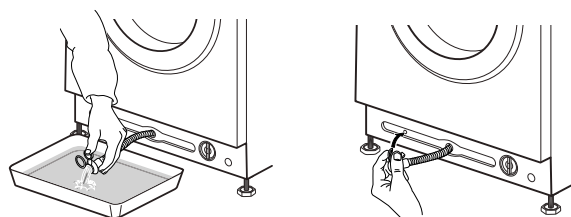


2. Pojemnik na spuszczaną wodę: Jeśli pralka jest wyposażona w awaryjny wąż odpływowy: Należy podstawić płaski pojemnik na spuszczaną wodę. Wyjąć koniec awaryjnego węża odpływowego z podstawy pralki.



Jeżeli pralka nie posiada awaryjnego węża odpływowego:

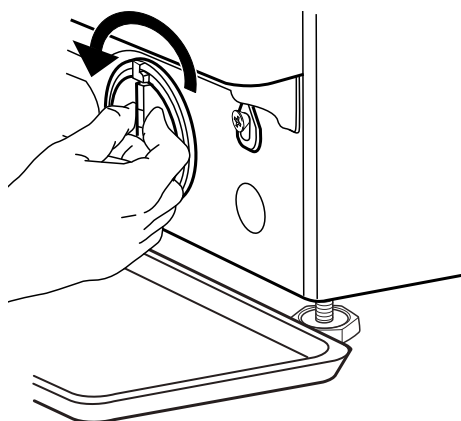
3. Spuszczanie wody: Jeśli pralka jest wyposażona w awaryjny wąż odpływowy: Zdjąć zaślepkę na końcu węża i pozwolić, aby woda spłynęła do pojemnika. Gdy pojemnik jest pełny, założyć zaślepkę na wąż i opróżnić pojemnik. Powtarzać te czynności, aż cała woda wypłynie na zewnątrz. Następnie szczelnie zatkać zaślepką awaryjny wąż odpływowy i włożyć jego koniec do podstawy pralki.



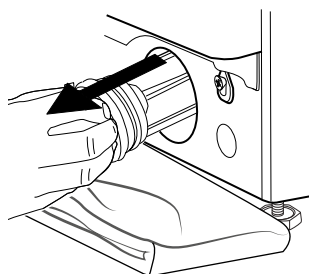
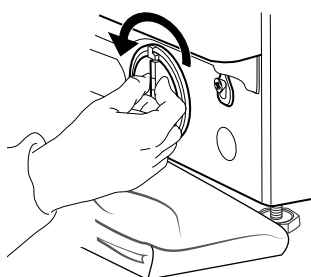
Jeżeli pralka nie posiada awaryjnego węża odpływowego:

Powoli odkręcać filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż woda zacznie wypływać. Pozwolić, aby woda wypływała bez wyjmowania filtra.

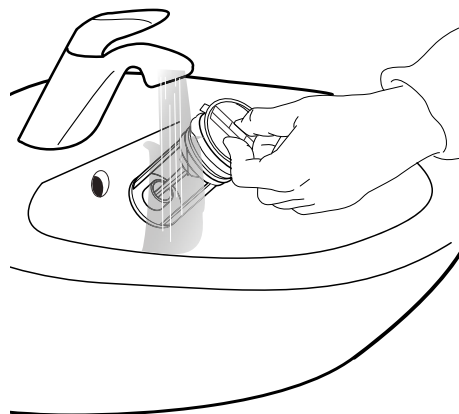
Gdy pojemnik jest pełny, zakręcić filtr zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Opróżnić pojemnik. Powtarzać te czynności do czasu, aż cała woda zostanie spuszczone.



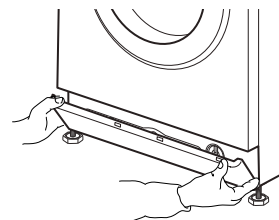
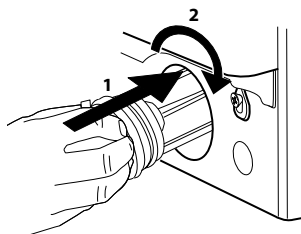
4. Wyjmowanie filtra: Pod filtrem wody położyć bawełnianą ścierkę, która będzie mogła wchłonąć niewielkie ilości pozostałej wody. Następnie wyjąć filtr, odkręcając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



5. Czyszczenie filtra wody: usunąć zanieczyszczenia z filtra i umyć go pod bieżącą wodą.



6. Włożenie filtra wody i założenie cokołu: Włożyć filtr wody na miejsce i dokręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy filtr został dokręcony do końca; uchwyt filtra musi być ustawiony pionowo. Aby sprawdzić, czy filtr wody jest szczelny, można nalać ok. 1 litra wody do dozownika detergentu. Następnie założyć z powrotem cokoł.



TRANSPORT I PRZENOSZENIE URZĄDZENIA

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie podnosić pralki trzymając ją za blat.

1. Wyciągnąć wtyczkę zasilania i zamknąć zawór wody.

2. Sprawdzić, czy drzwiczki urządzenia i dozownik detergentu są prawidłowo zamknięte.

3. Odłączyć wąż dopływowy od zaworu wody i wyjąć wąż odpływowy z miejsca spustu. Usunąć całą pozostałą w węzłach wodę, a węże przymocować tak, aby nie uległy zniszczeniu podczas transportu.

4. Założyć śruby transportowe. Postępować zgodnie z instrukcjami zdejmowania śrub transportowych podanymi w Instrukcjach instalacji urządzenia, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Ważne: Nie transportować pralki bez założonych śrub transportowych.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Ta pralka jest wyposażona w automatyczne funkcje bezpieczeństwa i funkcje sygnalizowania awarii. Pozwalają one na wykrycie usterki i umożliwiają odpowiednie postępowanie.

Problemy te są często tak nieznaczne, że można je usunąć w ciągu kilku minut.


PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Pralka nie uruchamia się, nie świecą się żadne kontrolki	Nie podłączono do zasilania	Włożyć wtyczkę do gniazdka
	Uszkodzone gniazdko lub bezpiecznik	Sprawdzić działanie przy pomocy lampy, naprawić uszkodzone części
	Przerwa zasilania	Gdy zasilanie zostaje przywrócone, pralka automatycznie wznowia pracę,
Pralka nie uruchamia się, mimo naciśnięcia przycisku "Start/Pauza"	Drzwiczki nie zostały prawidłowo zamknięte	Zamknąć drzwiczki tak, by usłyszeć odgłos zatrzaśnięcia
	Aktywna blokada przycisków	Nacisnąć przycisk z symbolem klucza i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę
Pralka zatrzymuje się w trakcie programu i miga "Start/Pauza"	Zatrzymanie płukania (= położenie przycisku Wirowania) jest aktywne	Zakończyć Zatrzymanie płukania, wypompowując wodę lub odwirowując pranie (patrz "Zatrzymanie płukania" – FUNKCJE I OPCJE).
	Wykonywanie programu zostało przerwane, prawdopodobnie zostały otwarte drzwiczki	Sprawdzić, czy drzwiczki są zamknięte. Nacisnąć przycisk "Start/Pauza", aby wznowić program
	Został włączony system bezpieczeństwa: świeci się kontrolka usterki i/lub wyświetlacz wskazuje usterkę (F...); zawór wody jest prawdopodobnie zamknięty	Patrz w punkcie "Kontrolki usterki". Sprawdzić, czy zawór wody jest odkręcony, a wąż dopływowy nie ma załamań.
W dozowniku detergentu po zakończeniu programu pozostały resztki detergentu	Zbyt niskie ciśnienie wody dopływowej; prawdopodobnie zatkany filtr siatkowy lub wąż doprowadzania wody	Sprawdzić, czy zawór wody został odpowiednio odkręcony. Sprawdzić filtry siatkowe węża dopływowego, patrz CZYSZCZENIE I KONSERWACJA / Czyszczenie filtrów siatkowych węża dopływowego
Drgania pralki podczas wirowania	Nie zdjęto śrub transportowych (!)	Zdjąć śruby transportowe, zgodnie z zaleceniami w INSTRUKCJACH INSTALACJI URZĄDZENIA
	Pralka nie stoi poziomo na wszystkich czterech nóżkach	Wyregulować wysokość nóżek (INSTRUKCJE INSTALACJI URZĄDZENIA). Upewnić się, że pralka stoi na równym i twardym podłożu.
Na panelu sterowania miga Prędkość wirowania "0" i/lub pranie jest ciągle bardzo mokre	Nierównomiernie rozłożone pranie wewnątrz pralki uniemożliwia wirowanie; włączona funkcja zabezpieczenia pralki	Aby odwirować mokre pranie, należy dodać do niego więcej sztuk odzieży różnych rozmiarów, a następnie wybrać i uruchomić program "Płukanie i wirowanie". Unikać prania na raz kilku nasiąkliwych rzeczy znacznych rozmiarów / prać razem rzeczy o różnych rozmiarach


PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Niezadowalający rezultat odwirowania	Przyciskiem Wirowania ustawiono niską prędkość wirowania.	Wybrać i uruchomić program "Wirowanie" z wyższą prędkością wirowania (jeśli jest to możliwe).
	Nierównomierne rozłożenie prania podczas wirowania uniemożliwia końcowy cykl wirowania.	Patrz wyżej.
	Nadmierne tworzenie się piany uniemożliwia wirowanie.	Uruchomić program "Płukanie i wirowanie". Unikać dodawania zbyt dużej ilości detergentu. Dostosować i korzystać z funkcji Ilość detergentu.
Pozostałości detergentu na wypranych tkaninach	Użyto zbyt dużej ilości detergentu w proszku / niska jakość detergentu.	Unikać przedawkowania detergentu. Oczyścić tkaninę szczotką. Skorzystać z opcji "Intensywne płukanie" (jeśli jest to możliwe). Użyć detergentu w płynie / użyć specjalnego detergentu do tkanin czarnych lub w ciemnych kolorach.
Pralka zatrzymuje się w trakcie programu / wydaje się, że program nie jest kontynuowany / w czasie przestoju na wyświetlaczu może pojawić się animacja	Cykle programu podczas których bęben się nie porusza.	Cykle przestoju pralki, trwające dłużej niż 2 minuty, dla niektórych programów prania są normalne.
	Nadmierne tworzenie się piany (prawdopodobne przedawkowanie detergentu) przerwało wykonywanie programu. Może powtarzać się kilka razy, aż ilość piany wystarczająco się zmniejszy.	Program jest wznawiany automatycznie, kiedy tylko ilość piany zostanie odpowiednio zmniejszona. Jeśli na wyświetlaczu pojawia się Fod (=usterka z powodu przedawkowania), sprawdzić w tabeli KONTROLKI I KOMUNIKATY USTERKI.
	Wykryty prawdopodobny spadek lub nadmierny wzrost napięcia zasilania.	Program zostanie wznowiony automatycznie, jak tylko napięcie zasilania powróci do normalnych wartości.
Czas trwania programu jest dłuższy lub krótszy od wskazanego na wyświetlaczu / w tabeli programów.	Pralka dostosowuje czas wykonywania programu uwzględniając czynniki takie jak wielkość prania, nadmierne tworzenie się piany, nierównomierne ułożenie prania, przedłużony czas grzania wody spowodowany niską temperaturą wody dopływowej itp. Gdy czas trwania programu jest obliczany ponownie, na wyświetlaczu pojawia się animacja.	Unikać prania na raz kilku nasiąkłych i dużych rzeczy / prać razem rzeczy o różnych rozmiarach. Unikać przedawkowania detergentu - przestrzegać zaleceń dotyczących dozowania podanych przez producenta detergentu. Wyregulować i skorzystać z funkcji Ilość detergentu.
Drzwiczki są zablokowane, z komunikatem o usterce lub bez niego, a program nie działa.	Drzwiczki są zablokowane w przypadku awarii zasilania.	Program jest wznawiany automatycznie, kiedy tylko przywrócone zostanie zasilanie.
	Pralka przerwała pracę (jak opisano w punkcie "Pralka zatrzymuje się w trakcie programu...").	Program zostaje wznowiony automatycznie, gdy tylko zniknie przyczyna przestoju.
	Usterka podzespołów elektrycznych albo zbyt wysoki poziom wody/zbyt wysoka temperatura.	Patrz instrukcje postępowania w przypadku usterki, "Serwis": usterka blokady drzwiczek" / FdL / F29 w części Kontrolki usterki.
Nie działa oświetlenie bębna (zależnie od modelu pralki).	Trzeba wymienić żarówkę.	Wezwać Zakład serwisowy do wymiany żarówki.


KONTROLKI I KOMUNIKATY USTERKI

Poniżej znajduje się zestawienie możliwych przyczyn usterki i propozycje rozwiązania problemu. Jeśli po usunięciu przyczyny usterki problem nadal występuje, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej trzy sekundy przycisk Włączenia/

Wyłączenia. Jeśli po wykonaniu tych czynności problem nadal się utrzymuje, należy zamknąć zawór wody, wyłączyć pralkę i odłączyć ją od zasilania, a następnie skontaktować się z naszym Zakładem serwisowym.

Kontrolka usterki świeci się	Wyświetlany komunikat	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
	Odkręcić zawór wody	Brak lub niedostateczna ilość doprowadzanej wody <ul style="list-style-type: none"> • Zamknięty zawór wody • Zagięty wąż dopływowy • Zbyt niskie ciśnienie wody • Zatkane filtry w wężu dopływowym • Zamarznięty wąż dopływowy 	Odkręcić zawór wody Sprawdzić, czy wąż dopływowy nie jest zagięty. Sprawdzić, czy ciśnienie wody jest wystarczające. Oczyszczyć filtry siatkowe w wężu dopływowym (CZYSZCZENIE I KONSERWACJA) Instalować pralkę w temperaturze otoczenia co najmniej 5°C. Po rozwiązaniu problemu nacisnąć przycisk "Start/Pauza". Jeśli problem nadal występuje, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączenia/Wyłączenia.
	Zapchany filtr wody	Pralka nie wypompowuje wody <ul style="list-style-type: none"> • Zagięty wąż odpływowy • Zablokowany lub zamarznięty wąż odpływowy • Zatkany filtr • Zablokowana pompa 	Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty. Instalować pralkę w temperaturze otoczenia co najmniej 5°C Oczyszczyć filtr wody, jak opisano w części CZYSZCZENIE FILTRA. Po rozwiązaniu problemu nacisnąć przycisk "Start/Pauza". Jeśli problem nadal występuje, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączenia/Wyłączenia.
	Nadmierna piana	Nadmierne tworzenie się piany (prawdopodobne przedawkowanie detergentu) przerwało wykonywanie programu. Może to powtórzyć się kilka razy, aż ilość piany wystarczająco się zmniejszy.	Uruchomić program "Płukanie i wirowanie" z opcją Intensywnego płukania. Przestrzegać zaleceń dozowania podanych przez producenta detergentu. Wyregulować i skorzystać z funkcji Ilość detergentu. Sprawdzić, czy filtr wody jest czysty.
	Nierówne rozłożenie Miga "0" prędkości wirowania	Nierównomiernie rozłożone pranie wewnątrz pralki uniemożliwia wirowanie; włączona funkcja zabezpieczenia pralki	Aby odwirować mokre pranie, należy dodać do niego więcej sztuk odzieży różnych rozmiarów, a następnie wybrać i uruchomić program "Płukanie i wirowanie". Unikać małych wsadów, składających się z niewielu dużych, nasiąkliwych sztuk prania. W jednym wsadzie prać rzeczy o różnej wielkości.

Wskaźnik na panelu sterowania	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
 Miga kontrolka "Otwarte drzwiczki"	Nie można zablokować drzwiczek	Aby dokładnie zamknąć drzwiczki, należy je mocno docisnąć w miejscu blokady. Następnie nacisnąć przycisk Start/Pauza. Jeśli problem nadal występuje, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączenia/Wyłączenia.

Kontrolka usterki świeci się	Wyświetlany komunikat	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
	FdL (lub F29)	Nie można odblokować drzwiczek.	<p>Mocno docisnąć drzwiczki w miejscu blokady, a następnie nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączenia/Wyłączenia.</p> <p>Jeśli wybrano program prania w wysokiej temperaturze, poczekać aż pralka ostygnie, a następnie nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączenia/Wyłączenia. Włączyć pralkę. Jeśli komunikat nadal się pojawia, sprawdzić i ewentualnie usunąć możliwe przyczyny, jak opisano w punkcie "Wyczyścić filtr". Ponownie włączyć pralkę. Jeśli drzwiczki nadal są zablokowane, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączenia/Wyłączenia.</p> <p>Jeśli drzwiczki nadal są zablokowane, sprawdzić w części "DRZWICZKI – JAK OTWORZYĆ W PRZYPADKU USTERKI". Przed spuszczeniem wody / otwarciem drzwiczek, poczekać aż woda ostygnie (w przypadku prania w wysokiej temperaturze).</p>
	Zadzwoń do serwisu F24	<p>Zbyt dużo prania dla danego programu (przekroczony maksymalny wsad)</p> <p>Zbyt dużo wody dopływowej</p>	<p>Wybrać i uruchomić program "Płukanie i Wirowanie", aby zakończyć przerwany program prania. Urządzenia nie należy przeładowywać. Przestrzegać zaleceń maksymalnej wagi prania dla danego programu, zgodnie z tabelą programów.</p> <p>Zakręcić zawór wody. Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączania/Wyłączania, aby wypompować wodę; poczekać aż skończy się cykl wypompowywania (na wyświetlaczu pojawi się End). Ponownie odkręcić zawór wody.</p> <p>– Jeśli woda zacznie natychmiast napływać do pralki (bez rozpoczęcia wykonywania programu), jeden z podzespołów elektrycznych jest uszkodzony. Zamknąć zawór wody, wyłączyć pralkę i odłączyć ją od zasilania. Skontaktować się z naszym Zakładem serwisowym.</p>
	Zadzwoń do serwisu F02	Usterka zatrzymywania dopływu wody - wykryty wyciek na dolnej półce.	Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Jeśli problem nadal występuje, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączenia/Wyłączenia. Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z Zakładem serwisowym.
	Zadzwoń do serwisu F04 do F99	Usterka podzespołu elektrycznego	Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Włączania/Wyłączania, aby zresetować usterkę. Jeśli problem się utrzymuje, wyłączyć pralkę, zamknąć zawór wody i odłączyć pralkę od zasilania; skontaktować się z Zakładem serwisowym.

DRZWICZKI – JAK OTWORZYĆ W PRZYPADKU USTERKI, ABY WYJĄĆ PRANIE

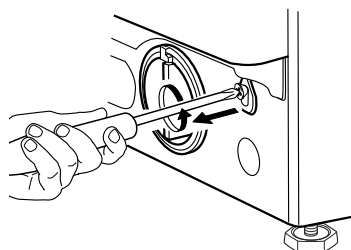
Wyłączyć pralkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania;. Zamknąć zawór wody.
Poczekać, aż bęben przestanie się obracać.
Nigdy nie otwierać drzwiczek, gdy bęben jest w ruchu.
Jeśli używany był program prania w gorącej wodzie, należy poczekać, aż woda i pranie

ostygną.
Przed otwarciem drzwiczek, zawsze wypompować wodę naciskając i przytrzymując przycisk Włączania/Wyłączania aż pojawi się "rES", albo spuścić wodę ręcznie, jak opisano w części SPUSZCZANIE POZOSTAŁEJ WODY.

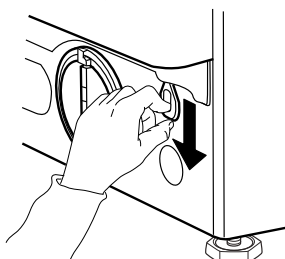
Przed otwarciem drzwiczek, jak opisano w części poniżej, zapoznać się z opisem usterki "Drzwiczki są zablokowane, z sygnalizacją o usterce lub bez niej, a program nie działa". Drzwiczki mogą odblokować się samoistnie, jeśli zniknie przyczyna zablokowania, np. przywrócone zostanie zasilanie. Jeśli trzeba natychmiast wyjąć pranie, należy najpierw spróbować otworzyć drzwi tak, jak opisano w części KONTROLKI I KOMUNIKATY USTERKI (FdI

lub F29). Poniższe czynności można wykonać tylko wtedy, gdy nie udało się otworzyć drzwiczek w sposób opisany w części wspomnianej powyżej. W przypadku awarii zasilania, kiedy tylko zostanie ono wznowione pralka będzie kontynuować pranie od etapu na którym wystąpiła przerwa w zasilaniu. Jeśli wystąpi usterka pralki, gdy drzwiczki są zablokowane, a trzeba wyjąć pranie:

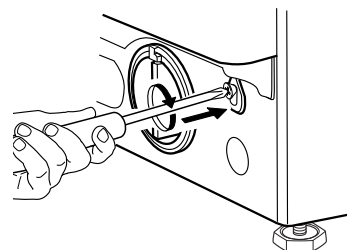
- 1.** Najpierw spuścić pozostałości wody, jak opisano w części "Spuszczanie pozostałej wody"
- 2.** Za pomocą śrubokręta odkręcić śrubę.



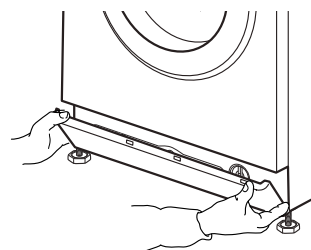
- 3.** Następnie pociągnąć w dół pasek z oznaczeniem "Otwarte drzwiczki". Można teraz otworzyć drzwiczki i wyjąć pranie.



- 4.** Po wyjęciu prania zamocować pasek ponownie, mocno dokręcając śrubę za pomocą śrubokręta.



- 5.** Zamontować cokół



ZAKŁAD SERWISOWY

PRZED SKONTAKTOWANIEM SIĘ Z SERWISEM

1. Sprawdzić, czy nie ma możliwości samodzielnego usunięcia usterki

INSTRUKCJE ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW.

2. Wyłączyć i ponownie włączyć pralkę, aby sprawdzić, czy usterka nie ustąpiła.

JEŚLI MIMO WSZYSTKO PROBLEM NADAL WYSTĘPUJE, SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z ZAKŁADEM SERWISOWYM

Zadzwoń pod numer telefonu zamieszczony w karcie gwarancyjnej lub postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na stronie internetowej **website www.whirlpool.eu**

Zawsze podać

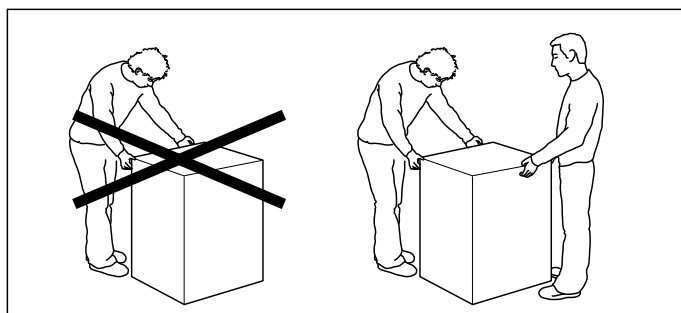
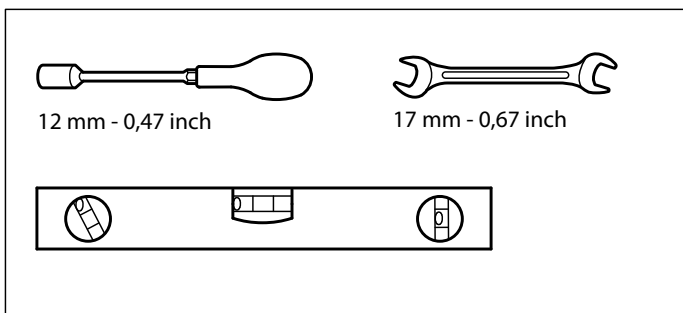
- Krótki opis usterki
- Model pralki (patrz tabliczka znamionowa po wewnętrznej stronie drzwiczek)
- Numer serwisowy (na naklejce serwisowej po wewnętrznej stronie drzwiczek; numer po słowie "Service")
- Swój dokładny adres i numer telefonu.

SERVICE 0000 000 00000



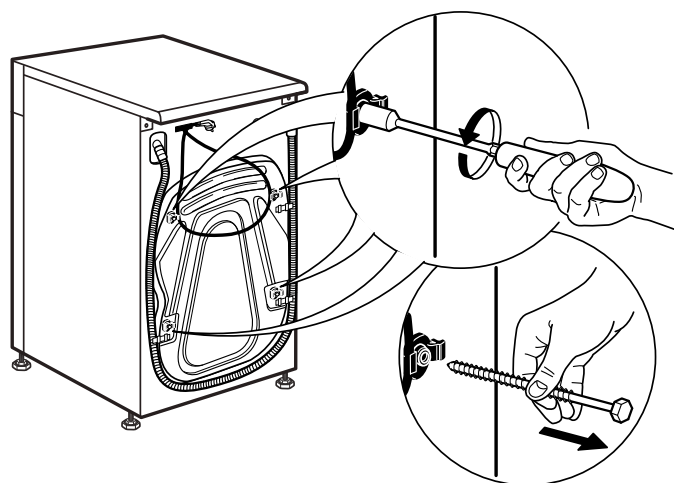
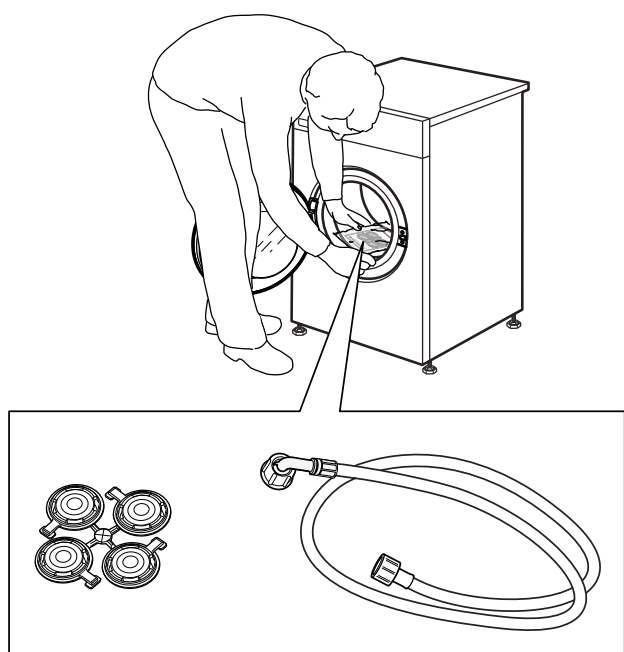
Jeśli konieczna jest naprawa, należy zwrócić się do naszego autoryzowanego Zakładu serwisowego. Zapewni to gwarancję zastosowania oryginalnych części zamiennych oraz właściwie przeprowadzonej naprawy.

Producent:
Whirlpool Europe s.r.l. Socio Unico
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Włochy

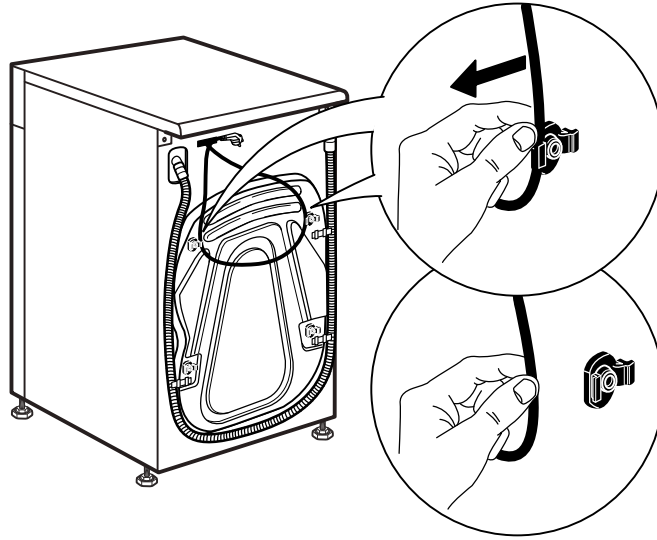


1.

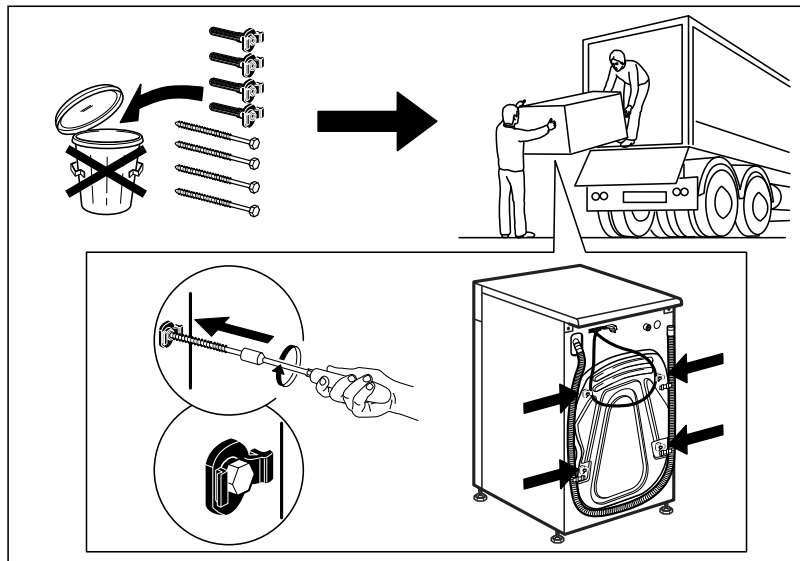
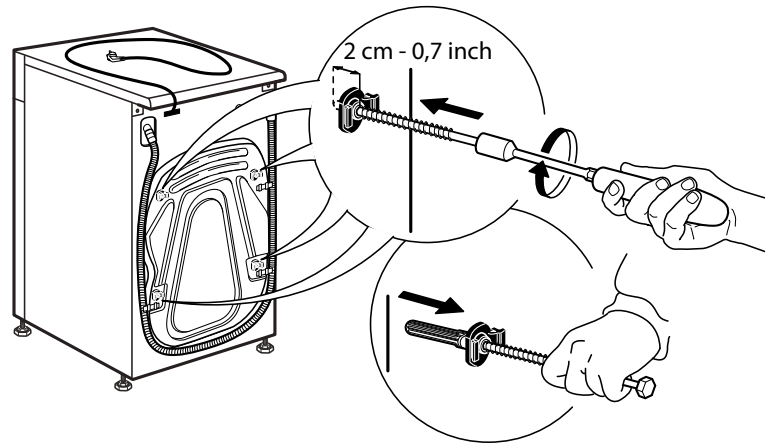
2.

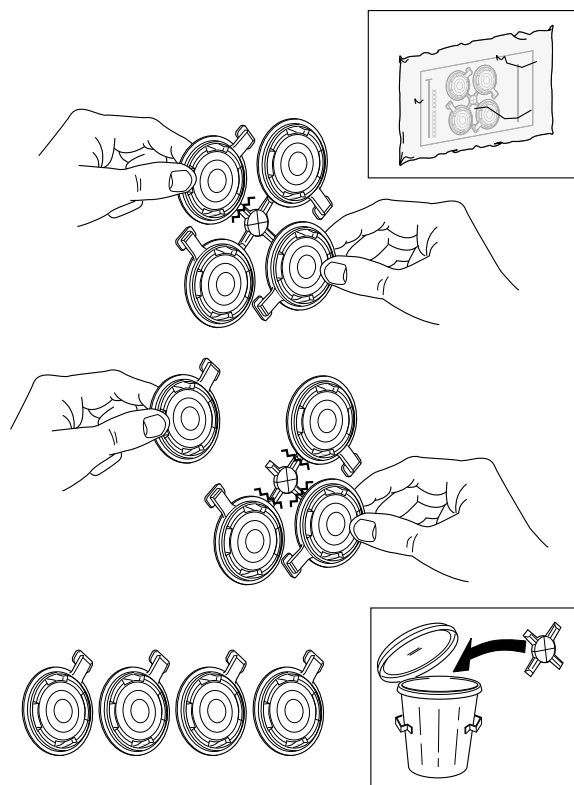
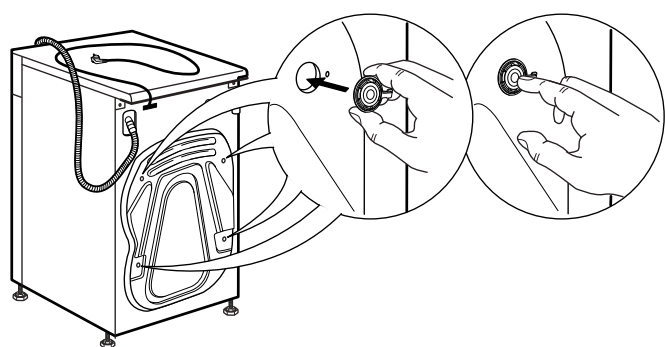
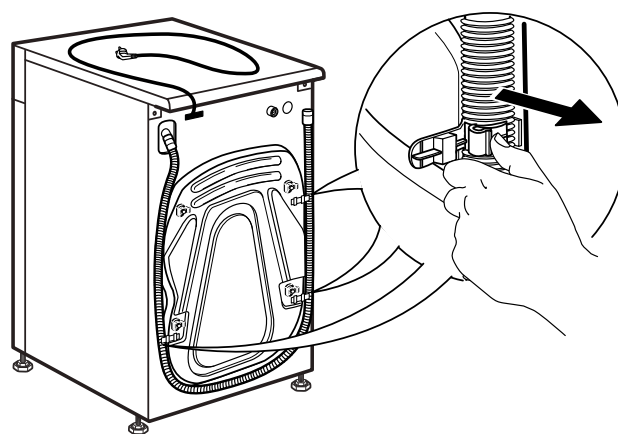


3.

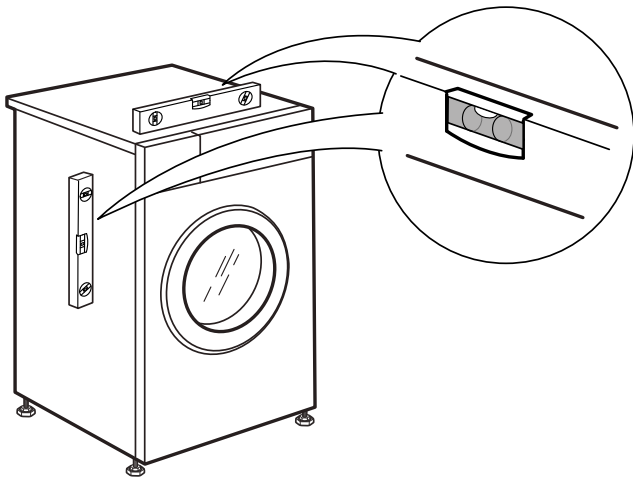


4.

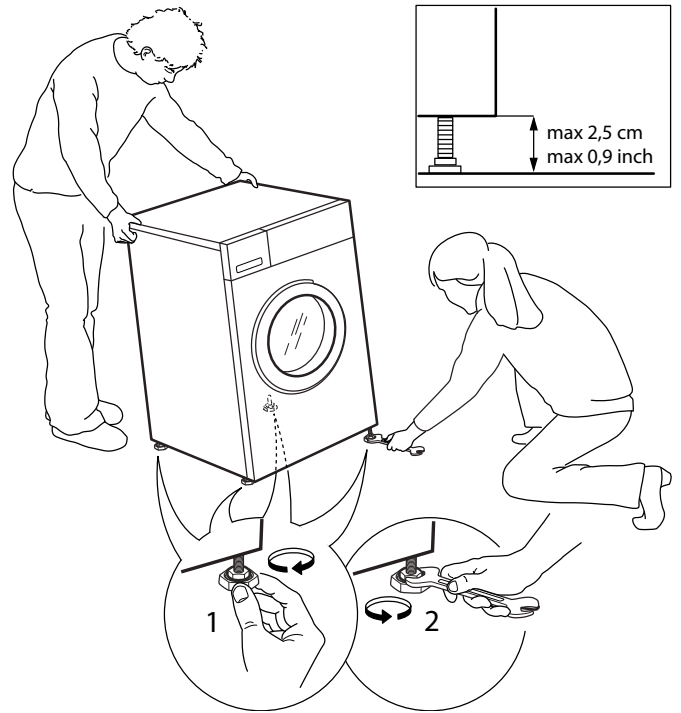


5.**6.****7.**

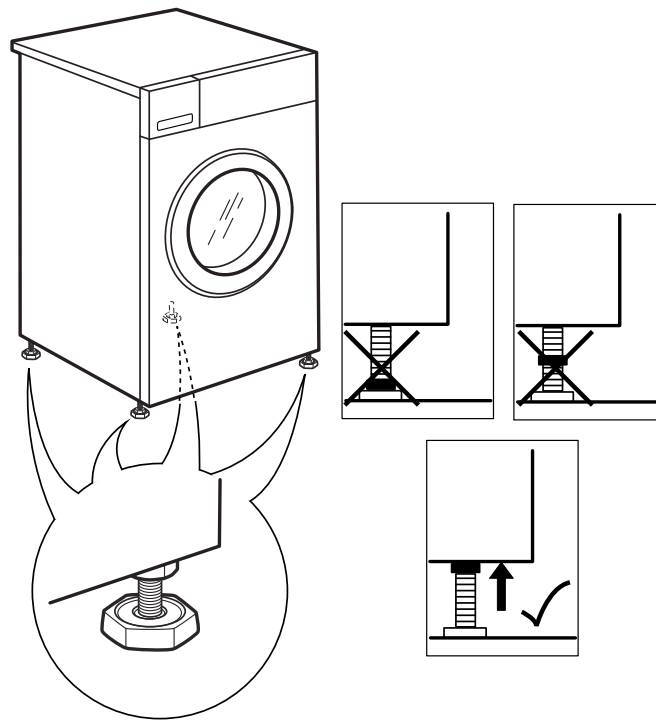
8.



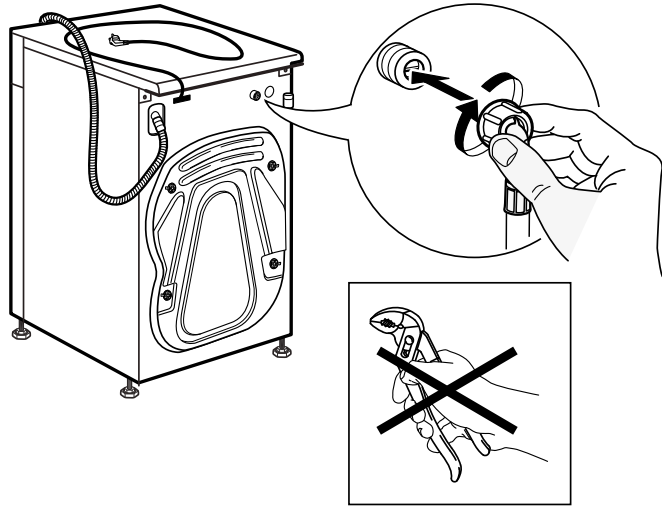
9.



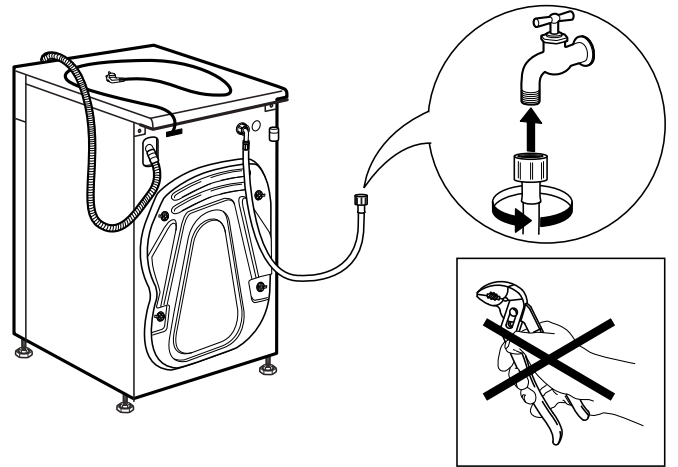
10.



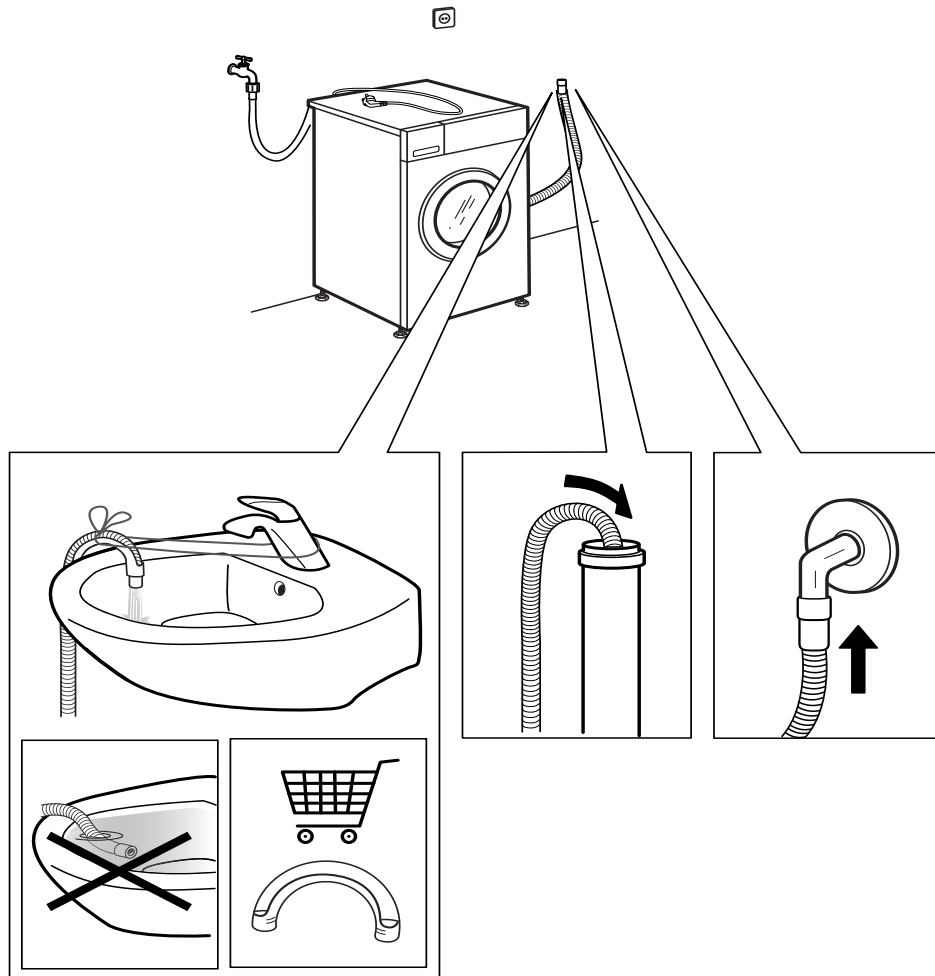
11.



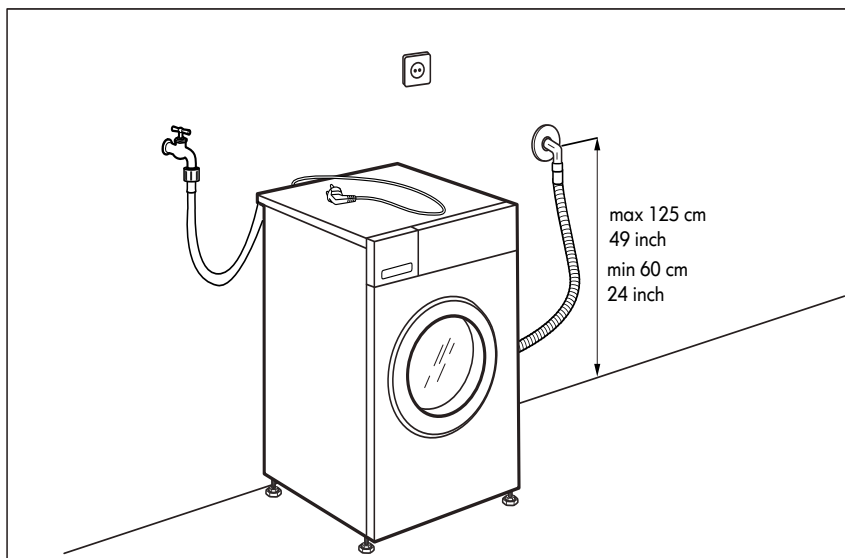
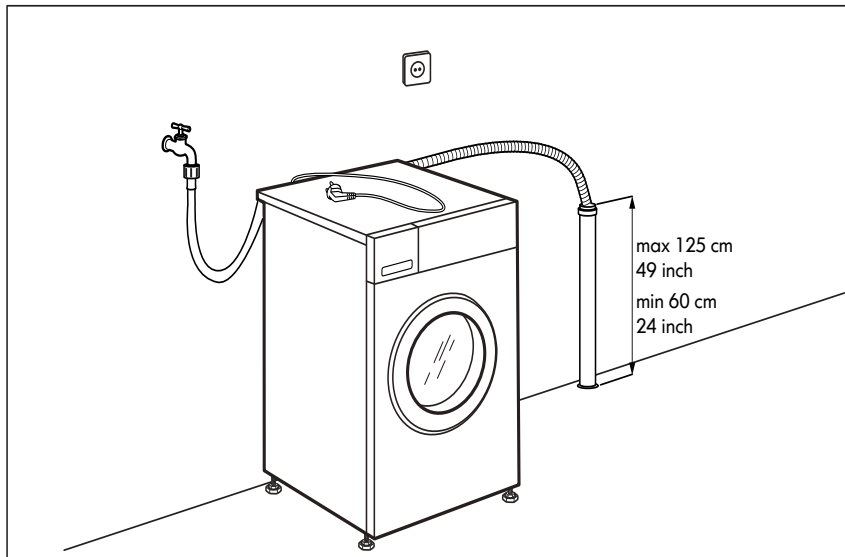
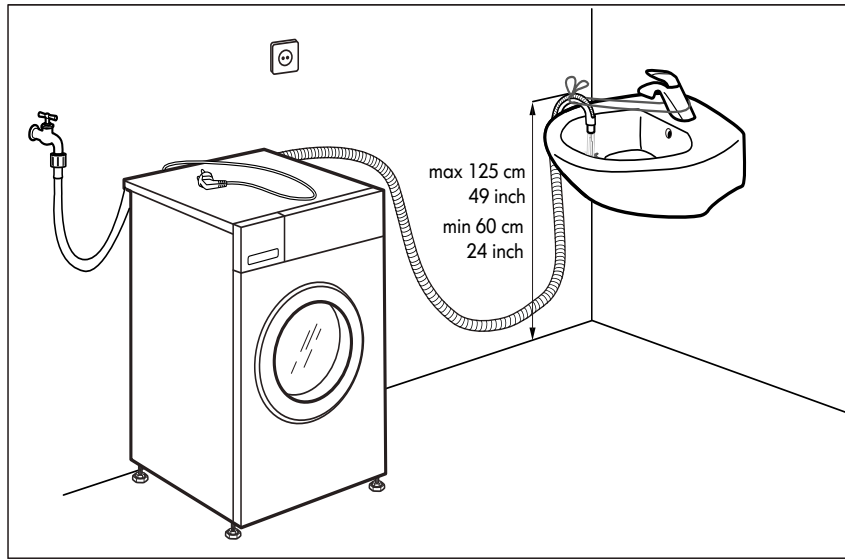
12.



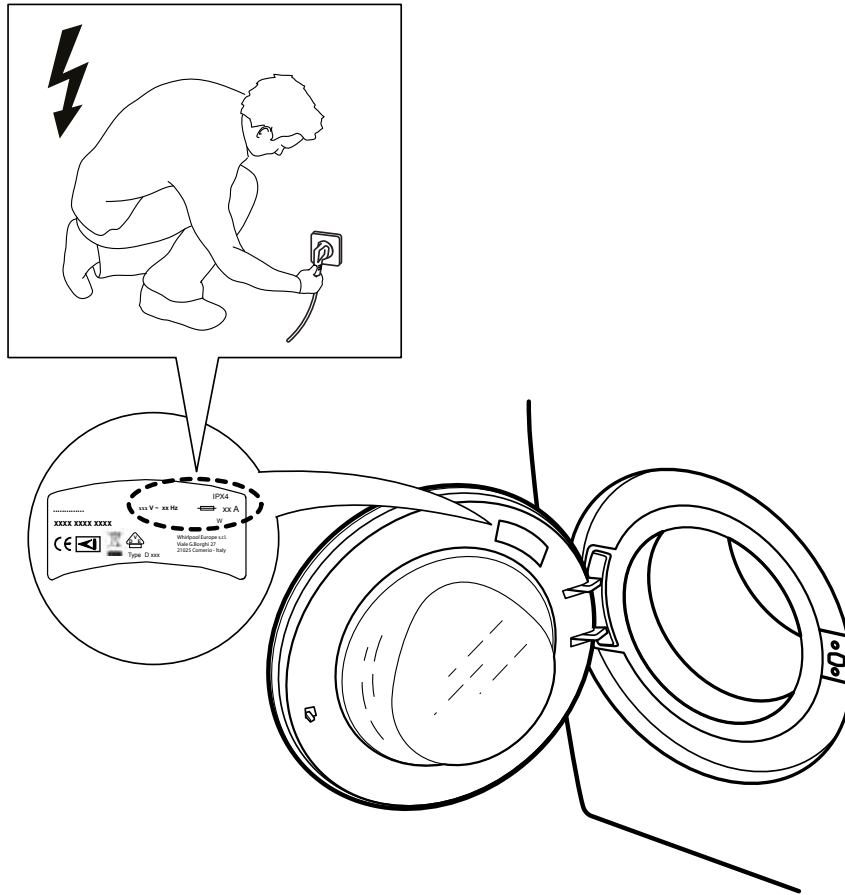
13.



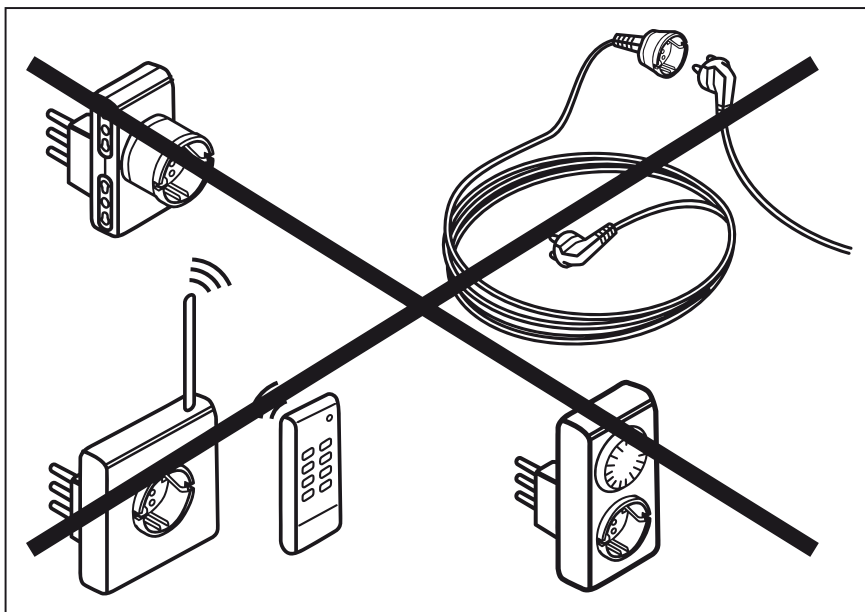
14.



15.



16.



Whirlpool® jest zastrzeżonym znakiem handlowym Whirlpool, USA



400010815247

